

**SHAROF RASHIDOV NOMIDAGI SAMARQAND DAVLAT
UNIVERSITETI HUZURIDAGI ILMIY DARAJALAR BERUVCHI
DSc.03/05.05.2023.Fil.02.11 RAQAMLI ILMIY KENGASH**

**SHAROF RASHIDOV NOMIDAGI SAMARQAND DAVLAT
UNIVERSITETI**

ACHILOVA NURXON NORMUXAMMEDOVNA

**IPAK YO'LI ASPEKTI: O'ZBEK ADABIYOTIDA
AJDARHO OBRAZI TALQINLARI**

10.00.02 – O'zbek adabiyoti

**FILOLOGIYA FANLARI BO'YICHA FALSAFA DOKTORI (PhD)
DISSERTATSIYASI AVTOREFERATI**

Samarqand – 2024

**Filologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi avtoreferati
mundarijasi**

**Оглавление автореферата диссертации доктора философии (PhD) по
филологическим наукам**

**Contents of dissertation abstract of doctor of philosophy (PhD) on philological
sciences**

Achilova Nurxon Normuxammedovna

Ipak yo'li aspekti: o'zbek adabiyotida ajdarho obrazi talqinlari..... 3

Ачилова Нурхон Нормухаммедовна

Интерпретация образа дракона в узбекской литературе в аспекте
Шелкового пути..... 21

Achilova Nurkhon Normukhammedovna

Interpretation of the Dragon image in the aspect of the Silk Road in Uzbek
literature..... 41

E'lon qilingan ishlar ro'yxati

Список опубликованных работ

List of published works 46

**SHAROF RASHIDOV NOMIDAGI SAMARQAND DAVLAT
UNIVERSITETI HUZURIDAGI ILMIY DARAJALAR BERUVCHI
DSc.03/05.05.2023.Fil.02.11 RAQAMLI ILMIY KENGASH**

**SHAROF RASHIDOV NOMIDAGI SAMARQAND DAVLAT
UNIVERSITETI**

ACHILOVA NURXON NORMUXAMMEDOVNA

**IPAK YO'LI ASPEKTI: O'ZBEK ADABIYOTIDA
AJDARHO OBRAZI TALQINLARI**

10.00.02 – O'zbek adabiyoti

**FILOLOGIYA FANLARI BO'YICHA FALSAFA DOKTORI (PhD)
DISSERTATSIYASI AVTOREFERATI**

Samarqand – 2024

Falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi mavzusi O'zbekiston Respublikasi oliy ta'lim, fan va innovatsiyalar vazirligi huzuridagi Oliy attestatsiya komissiyasida B2021.4.PhD/Fil2065 raqami bilan ro'yxatga olingan.

Dissertatsiya Sharof Rashidov nomidagi Samarqand davlat universitetida bajarilgan.

Dissertatsiya avtoreferati uch tilda (o'zbek, rus, ingliz (rezyume) Ilmiy kengash veb-sahifasining (www.samdu.uz) va "Ziyonet" axborot-ta'lim portalida (www.ziyonet.uz) manzillariga joylashtirilgan.

Ilmiy rahbar:

Musurmanov Erkin Rabbimovich
filologiya fanlari doktori

Rasmiy opponentlar:

Jumanazarov Umrzoq Abdurazzoqovich
filologiya fanlari doktori, professor

Rajabov Dilshod Zaripovich
filologiya fanlari doktori, professor

Yetakchi tashkilot:

**Alisher Navoiy nomidagi Toshkent davlat o'zbek tili
va adabiyoti universiteti**

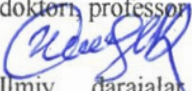
Dissertatsiya himoyasi Samarqand davlat universiteti huzuridagi ilmiy darajalar beruvchi DSc.03/05.05.2023.Fil.02.11 raqamli Ilmiy kengashning 2024-yil "27" noyabr soat 11:00 dagi majlisida bo'lib o'tadi (manzil: 140104, Samarqand shahri, Universitet xiyoboni, 15-uy. Tel.: (8366) 239-11-40, 239-18-92; faks:(8366) 239-11-40; e-mail: rector@samdu.uz Samarqand davlat universiteti, Boshbino, 105-xona).

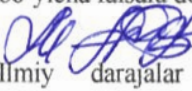
Dissertatsiya bilan Samarqand davlat universiteti Axborot-resurs markazida tanishish mumkin (117-raqam bilan ro'yxatga olingan). (Manzil: 140104,Samarqand shahri, Universitet xiyoboni, 15-uy. Tel.: (8366) 239-11-40, 239-18-92;faks: (8366) 239-11-40.)

Dissertatsiya avtoreferati 2024-yil "15" noyabr kuni tarqatildi.
(2024-yil "15" noyabr dagi 14 raqamli reestr bayonnomasi).




Sh.A.Hasanov
Ilmiy darajalar beruvchi Ilmiy kengash raisi, filologiya fanlari doktori, professor


D.B.Xursanov
Ilmiy darajalar beruvchi Ilmiy kengash kotibi, filologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori, dotsent


N.M.Muxitdinova
Ilmiy darajalar beruvchi Ilmiy kengash qoshidagi ilmiy seminar raisi, filologiya fanlari doktori, dotsent

KIRISH (falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi annotatsiyasi)

Dissertatsiya mavzusining dolzarbligi va zarurati. Jahon adabiyotida muayyan dominantlik xususiyatlariga ega bo'lgan mifologik tushuncha, obraz yoki sujetga murojaat qilish va u orqali milliy adabiyot ildizlarini aniqlashga jiddiy e'tibor qaratilmoqda. Badiiy so'zning tasavvurlar olamida rivojlanishi va bu jarayonning ma'lum xalqlar adabiyotida sayyor obrazlar ko'rinishida tarmoqlanishi, milliy adabiyot sujetlarining evolyutsiyasini kuzatish, aniqlash, yakuniy xulosalar chiqarish imkonini yaratmoqda. Jahon adabiyotida badiiy timsollardan biri ajdarho obrazining genezisi, badiiy asarlardagi evolyutsiyasi, motiv darajasiga ko'tarilishi, Markaziy Osiyo xalqlari adabiyotida muhim o'rin tutganligi, folklor namunalariidagi ajdarho konsepti jihatlarini aniqlash dolzarb ahamiyat kasb etmoqda.

Dunyo adabiyotshunosligida Buyuk ipak yo'lida joylashgan xalqlarning adabiyotlarini o'rganishga alohida e'tibor berilmoqda. Ulardagi mifologik tushunchalar, ajdarho turkumidagi keng tarqalgan mifologik obrazlar, turli xalqlar folklorida timsol nomining o'zgarishi, poetik mazmunda ijobiy yoki salbiy obraz sifatida gavdalanishi hamda ijodkor uslubida novatorlik kasb etishi bo'yicha ilmiy tadqiqotlar olib borilmoqda. Shu bois ajdarho obrazining Xitoydan Yevropagacha bo'lgan hududda vujudga kelishi, sabablari, evolyutsiyasi, tarixiy va g'oyaviy ildizlari, ularning o'zbek adabiyotida, ayniqsa, folklorida tutgan o'rni, ajdarho obrazining metamorfozasi, janrlar tabiatidagi funksiyalarini aniqlash bugungi adabiyotshunoslik oldidagi dolzarb vazifalardan biri bo'lib qolmoqda.

Mamlakatimizda so'nggi yillarda Buyuk ipak yo'li hududlaridagi madaniy aloqalarga, badiiy ijodiga, xususan, folklor janrlariga, ularni rivojlantirishga katta e'tibor qaratilmoqda. "Buyuk ipak yo'li nafaqat hududlar o'rtasida savdo-sotiq aloqalarini, balki davlatlar va qit'alar o'rtasida axborot almashuvini ta'minlashga xizmat qilgan, madaniy qadriyatlarning rivojlanishida muhim vosita vazifasini bajargan va shu tariqa sivilizatsiyalararo muloqot uchun shart-sharoitlar yaratilgan".¹ Binobarin, xalq og'zaki ijodiyotini o'rganish madaniy qadriyatning bir qismi bo'lgan milliy adabiyotlarning hududlardagi taraqqiyotiga va ularning munosabatiga ham bevosita aloqadordir. Buyuk ipak yo'li xalqlari adabiyoti va madaniyatidagi ahamiyati va asosan, uning o'zbek adabiyoti va mifologiyasida tutgan o'rnini aniqlash dolzarb masalalardan biri hisoblanmoqda.

O'zbekiston Respublikasi Prezidentining 2016-yil 13-maydagi PF-4797-son "Alisher Navoiy nomidagi Toshkent davlat o'zbek tili va adabiyoti universitetini tashkil etish to'g'risida"gi farmoni, O'zbekiston Respublikasining 2019-yil 29-oktabrdagi O'RQ-576-son "Ilm-fan va ilmiy faoliyat to'g'risida"gi Qonuni, 2017-yil 7-fevraldagi PF-4947-son, "O'zbekiston Respublikasini yanada rivojlantirish bo'yicha Harakatlar strategiyasi to'g'risida"gi farmoni, 2017-yil 17-fevraldagi PQ-2789-son "Fanlar akademiyasi faoliyati, ilmiy tadqiqot ishlarini tashkil etish, boshqarish va moliyalashtirishni yanada takomillashtirish chora-tadbirlari

¹Мирзиёев Ш.: Ипак йўли чорраҳасида жойлашган Ўзбекистонга барчанинг қизиқиши ортиб бормокда. [Elektron resurs]: URL <https://sputniknews-uz.com/20170515/Ipak-yo'li-chorrahasida-joylashgan-5405263.html> (murojaat vaqti: 18.11.2021).

to'g'risida"gi qarori, O'zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasining 2018-yil 16-fevraldagi 124-F-sonli "O'zbek mumtoz va zamonaviy adabiyotini xalqaro miqyosda o'rganish va targ'ib qilishning dolzarb masalalari" mavzusidagi xalqaro konferensiyani o'tkazish to'g'risida"gi farmoyishi hamda sohaga tegishli boshqa me'yoriy-huquqiy hujjatlarda belgilangan vazifalarni amalga oshirishda ushbu dissertatsiya ma'lum darajada ahamiyat kasb etadi.

Tadqiqotning respublika fan va texnologiyalari rivojlanishining ustuvor yo'nalishlariga mosligi. Dissertatsiya tadqiqoti respublika fan va texnologiyalar rivojlanishining "Axborotlashgan jamiyat va demokratik davlatni ijtimoiy, huquqiy, iqtisodiy, madaniy, ma'naviy-ma'rifiy rivojlantirish, innovatsion iqtisodiyotni rivojlantirish" ustuvor yo'nalishiga muvofiq bajarilgan.

Mavzuning o'rganilganlik darajasi. Ipak yo'li bo'ylab joylashgan xalqlar madaniyatlari va adabiyotlarida ajdarho obrazining paydo bo'lishi va migratsiyasiga turli dinlar, falsafiy qarashlar, totemistik tushunchalar o'z ta'sirini o'tkazgan. O'zbek folklorida aydahor, yozma adabiyotining dastlabki namunalarida yilon, Alisher Navoiy asarlarida² ajdaho shaklida keltirilgan ajdarho obraziga o'zbek adabiyotshunosligida u yoki bu tarzda munosabatlar bildirib o'tilgan.

O'zbekiston mustaqillikka erishish arafasida va istiqlool davridan boshlab o'zbek adabiyotida, folklorida mifologik obrazlarning alohida tadqiqiga e'tibor berila boshlandi. Bu vaqtda M.Murodov va M.Shayxova o'zbek asotir va rivoyatlarini³, M.Jo'rayev va U.Sattorov xalq naqlari, afsona va rivoyatlarini to'plab, majmua qilib nashr etishdi⁴. M.Jo'rayev Buyuk ipak yo'li afsonalarida ajdarho obrazining o'ziga xos jihatlarini o'rgandi⁵. S.Jumayeva esa o'z kuzatishlarida hayvonlar haqidagi ertaklarning genetik va spetsifik asoslarini aniqlashga harakat qildi⁶. K.Imomov jodugar obrazining talqinlarini o'rgandi⁷. J.Eshonqulov dev obrazining badiiy talqinlarini ilmiy tadqiqot darajasida o'rganib chiqdi va nomzodlik dissertatsiyasini yoqladi⁸. O.Qayumov pari obrazining kelib chiqishi va badiiyatini ochib beruvchi nomzodlik dissertatsiyasini maydonga keltirdi⁹, D.Fayziyeva o'zbek folklorida ilon-ajdar¹⁰ obrazining epik talqiniga oid

² Alisher Navoiy. Mukammal asarlar to'plami. 20 jildlik. 7-jild: Xamsa: Hayrat ul-abror. –T.: Fan, 1991.– 422 b.; Alisher Navoiy. Mukammal asarlar to'plami. 20 jildlik. 8-jild: Xamsa: Farhod va Shirin. –T.: Fan, 1991.– 595 b.; Alisher Navoiy. Mukammal asarlar to'plami. 20 jildlik. 9-jild: Xamsa: Layli va Majnun. –T.: Fan, 1992.– 377 b.; Alisher Navoiy. Mukammal asarlar to'plami. 20 jildlik. 10-jild: Xamsa: Sab'ai sayyor. –T.: Fan, 1992.– 491 b.; Alisher Navoiy. Mukammal asarlar to'plami. 20 jildlik. 11-jild: Xamsa: Saddi Iskandariy. –T.: Fan, 1993.– 727 b.; va boshq.

³ Асотирилар ва ривоятлар. 1-китоб. Тўплаб, нашрга тайёрловчилар: М.Муродов, М.Шайхова. –Тошкент: Ёш гвардия, 1990. –128 б.

⁴ Боболардан қолган нақллар: афсона, ривоят, ирим-сирим ва халқ тақвими (тўплаб нашрга тайёрловчи, сўзбоши ва изоҳлар муаллифи: М.Жўраев, У.Сатторов). – Тошкент: Фан, 1998. –Б.2.

⁵ Ipak yo'li afsonalari. Tuzuvchi: M.Jo'rayev–T.:Fan,1993. –128 b.

⁶ Жумаева С.Ч. Хайвонлар ҳақидаги эртақларнинг генетик асослари ва спецификаси: Филол. фанлари номзоди дисс. автореф. . – Тошкент, 1996. –42 б.

⁷ Имомов К. Ялмоғиз – жодугар образи талқинига доир / Ислом шоир ва унинг халқ поэзиясида тутган ўрни. –Тошкент: Фан,1979.– Б.77-88.

⁸ Эшонқулов Ж.С. Ўзбек фольклорида дев образининг мифологик асослари ва бадий талқини: Филол. фанлари номзоди дисс. автореф. . –Тошкент, 1996.–44 б.

⁹ Қайумов О. Ўзбек фольклорида пари образи (генезиси ва поэтикаси): Филол. фанлари номзоди дисс. автореф. –Тошкент, 1999.–52 б.

izlanishlar olib bordi¹¹, D.O'rayeva va G.Nazarovalar o'zbek va ingliz adabiyotlaridagi mifologik obrazlar sirasida ajdarho obrazini qiyosiy tadqiq qilishdi¹². A.Abdurahmonov o'zbek adabiyotining qadimgi davrini bir qancha asarlarida bosqichli tarzda o'rganib, ajdarho obrazining genezisi va evolyutsiyaga oid muhim kuzatishlarni amalga oshirdi¹³.

Biroq Buyuk ipak yo'lida joylashgan xalqlarning madaniy-adabiy aloqalari zaminida yuzaga kelgan ajdarho obrazining o'zbek adabiyotida tutgan o'rni, talqinlari, o'ziga xos va farqli jihatlari hanuz yaxlit tadqiqot ob'yekti sifatida monografik rejada o'rganilmagan. Shu bois ajdarho obrazining mifologik obrazlar tizimida tutgan o'rni va o'ziga xos xususiyatlarini tadqiq etish adabiyotshunoslik oldida turgan muhim vazifalardan sanaladi.

Tadqiqotning dissertatsiya bajarilgan oliy ta'lim muassasasi ilmiy tadqiqot ishlari rejalari bilan bog'liqligi. Dissertatsiya mavzusi Sharof Rashidov nomidagi Samarqand davlat universiteti ilmiy tadqiqot ishlari rejasiga muvofiq "Alisher Navoiy ijodi va adabiy ta'sir masalalari" mavzusidagi ilmiy ishlar doirasida bajarilgan.

Tadqiqotning maqsadi. Buyuk ipak yo'li xalqlari madaniyatidagi ajdarho timsolining o'zbek folklori va yozma adabiyotdagi vazifasini aniqlash, uni Xitoy va Yevropa xalqlari eposlarida keladigan obraz bilan qiyoslash hamda uyg'un, umumiy va farqli jihatlarni ochib berishdan iborat.

Tadqiqotning vazifalari:

Buyuk ipak yo'li magistralida joylashgan xalqlar madaniyati va adabiyotlarida dominant epik sujetlardagi ajdarho bilan bog'liq talqinlarning maydonga kelish tizimi va rivojlanish hodisasini aniqlash;

long, drakon va ajdarho mifologik obrazlarining yaralish joyi, migratsion yo'nalishi, mifologik xususiyatlari va mahalliy hududiy ta'sirlar zaminida o'zgarishlarga yuz tutishlarini asoslash;

ajdarho obrazi xitoy, turkiy yoki Yevropa xalqlari adabiyotidan boshqa xalqlar madaniyatiga ko'chishi, mental o'zgarishlardan so'ng takomillashgan holda ortiga qaytishi jarayonini tadqiq qilish, "Alpomish" va "Go'ro'g'li" turkumidagi dostonlarda, o'zbek adabiyotidagi ajdarho, yuho, sazag'an obrazlarining o'ziga xos xususiyatlarini dalillash;

Xitoy longi haqidagi qadimgi manbalar, Yevropa xalqlarining buyuk eposi

¹⁰ Ajdar tojik tilida echkiemar ma'nosini ham anglatadi: Аждар 1) Драко – судралувчи мавжудотлар гуруҳи. Унинг 14 тури бор ва Малайзия ялангликлари ва Жанубий Осиёда (Ҳиндистон) кўпроқ учрайди (оригинал матн: Аждар 1) Драсо – як гурӯҳи чонварони хазанда. Аждар 14 намуд дошта, бештар дар галачазираи Малай ва Осиёи Ҷанубӣ (Ҳиндустон) дучор меоянд). Энциклопедияи Миллии Тоҷик, Ҷилди 1. А-АСОС – Душанбе: Сарредаксияи илмӣи Энциклопедияи Миллии Тоҷик, 2012. – С. 203.

¹¹ Файзиева Д. Ўзбек фольклорида илон образи (генезиси ва бадияти): Филол. фанлари номзоди...дисс. автореф.– Т., 2004.–22 б.

¹² O'rayeva D., Nazarova G. "Comparative analysis of mythological names and mythologisms in the english and uzbek literature, Philology Matters: Vol. 2021: Iss. 1, Article 9. DOI: 10.36078/987654475. – P.17.

¹³ Abdurahmonov A. Turkiy adabiyotning qadimiy qatlamlari. Birinchi qism. [Elektron resurs]: URL <http://kh-davron.uz/kutubxona/jahon/turk/turkiy-adabiyotning-qadimiy-qatlamlari-birinchi-qism.html> (Murojaat sanasi: 8.02.2019); Abdurahmonov A. Turkiy adabiyotning qadimgi davri. – Toshkent: Yangi asr avlodi, 2005. –378 b.; Abdurahmonov A. Turkiy xalqlar og'zaki ijodi. –T.: 2004. – 420 b.; Абдурахмонов А. Туркий адабиётнинг қадимий қатламлари. Бешинчи қисм. [Elektron resurs]: URL <http://kh-davron.uz/kutubxona/uzbek/abdurashid-abdurahmonov-beshinchi-qism.html> (Murojaat sanasi: 9. 02. 2019).

“Beovulf”, shuningdek, Nosiruddin Rabg‘uziyning “Qissasi Rabg‘uziy” asarida, Alisher Navoiyning “Xamsa” dostonlari va “Xazoyin ul-maoniy” devonlaridagi ajdarho obrazlarini qiyosiy va statistik nuqtayi nazardan ochib berish.

Tadqiqotning ob‘yekti sifatida Buyuk ipak yo‘lidagi madaniy-falsafiy qarashlarga oid manbalar, o‘zbek, xitoy, Yevropa xalqlari folklori, mifologiyasi va adabiyoti, “Alpomish” dostoni, Nosiruddin Rabg‘uziyning “Qissasi Rabg‘uziy”, Alisher Navoiyning dostonlari, devonlari va tarixiy asarlari tanlangan.

Tadqiqotning predmetini Buyuk ipak yo‘li xalqlari madaniyatida maydonga kelgan ajdarho obrazining o‘zbek adabiyotidagi in‘ikosi, o‘ziga xosligi va taraqqiyot bosqichlarini o‘rganish tashkil qiladi.

Tadqiqotning usullari. Tadqiqotda qiyosiy, madaniy-tarixiy, tavsiflash, tizimli yondashuv, matnning adabiy tahlili va qiyosiy-tipologik usullaridan foydalanildi.

Tadqiqotning ilmiy yangiligi quyidagilardan iborat:

qadimgi o‘zbek folklorida ajdarho timsoli asosan yaxshilik, kuch-qudrat ramzi bo‘lib kelganligi, yunon mifologiyasi, islom dini va fors madaniyati ta’sirida obraz modernizatsiyaga uchraganligi hamda salbiy ma’no kasb eta boshlaganligi asoslangan;

ajdarho so‘zining etimologiyasi qadimgi dariy tiliga taalluqliligi, “Long” so‘zining etimologiyasi turkiycha “ilon” so‘ziga fonetik va leksik jihatdan yaqinligi ochib berilgan;

o‘zbek adabiyotida ilon va ajdarho obrazlari kelib chiqish tarixi bir-biriga bog‘liqligi, ko‘p hollarda ikki obraz negizida bir xil tushuncha yotganligi va ularning ilohiylashtirilgan idrokli mavjudot sifatida qaralganligi dalillangan;

ajdarho obrazining o‘zbek folklori, “Alpomish” dostonidagi talqinlari bilan Buyuk ipak yo‘li boshida turgan Xitoy mifologiyasi longlari va Ipak yo‘lini nihoyalagan Yevropa xalqlarining qadimgi va nodir adabiy yodgorligi “Beovulf” eposidagi drakonlari qiyoslanib, ajdarho obrazlarining vaqt, matn, individuallik nuqtai nazardan sayyor evolyusion jarayonlari ochib berilgan.

Tadqiqotning amaliy natijalari quyidagilardan iborat:

tadqiqotning tahliliy materiali hamda chiqarilgan ilmiy xulosalar kelgusida ijtimoiy-gumanitar yo‘nalishdagi ilmiy izlanishlar uchun yordamchi manba bo‘lib xizmat qilishi, undan Buyuk ipak yo‘li xalqlari, shuningdek, o‘zbek adabiyoti tarixi, folklori va mifologiyasi bo‘yicha ilmiy tadqiqotlar yaratish uchun foydalanish imkoniyatlari aniqlangan;

Buyuk ipak yo‘li atrofida joylashgan xalqlar doimiy ravishda bir-birlari bilan o‘zaro konstruktiv tarzda aloqada bo‘lib kelinganligi ajdarho obrazining xalqaro migratsiyasi va evolyutsiyasi misolida asoslangan;

Tadqiqot qadimgi Xitoy, Turon, Yaqin Sharq va Yevropa xalqlari o‘rtasidagi ma’naviy sohalaridagi bog‘liqlik va uzviylikka oydinlik kiritadi, madaniy migratsiyaning yo‘nalishlarini aniqlangan;

adabiyot sohasida ma’lum bir mifologik timsolni, jumladan, ajdarho obrazining turli qo‘shni xalqlardagi variantlarini qiyosiy o‘rganish insoniyat tarixi va badiiy so‘z evolyutsiyasiga oid muhim xulosalarga kelish imkonini berishi dalillangan;

Ipak yo‘li aspektida ajdarho obrazining o‘zbek folklori va adabiyotidagi talqinlari masalasini alohida o‘rganish bu obrazga oid bir yoqlama qarashlarga barham berishi, uning ma‘lum bir falsafiy-g‘oyaviy ta‘sir natijasidagi deformatsiyalarga uchrashi jarayoni ochib berilgan.

Tadqiqot natijalarining ishonchliligi Buyuk ipak yo‘lini qayta tiklash bo‘yicha amalga oshirilayotgan bir qator mintaqaviy hamda xalqaro loyihalarga, adabiyotshunoslikning so‘nggi ilmiy yutuqlari va ishonchli manbalarga tayanilganligi, muammoning aniq qo‘yilganligi, xulosalarning qiyosiy, tavsiflash, tizimli yondashuv kabi tahlil usullari orqali chiqarilganligi, olingan natijalarning jahon adabiyotshunosligi va folklorshunosligining eng so‘nggi ilmiy konsepsiyalari asosida o‘rganilganligi bilan izohlanadi.

Tadqiqotning ilmiy va amaliy ahamiyati. Tadqiqot natijalarining ilmiy ahamiyati mumtoz adabiyot, folklor va mifologiyaning janr imkoniyatlari, mifologik obrazlar, xususan, ajdarho obrazining evolyutsiyasi va poetik xususiyatlarini o‘rganish bo‘yicha muhim manba ekanligi bilan izohlanadi.

Tadqiqotning amaliy ahamiyati undagi xulosalardan “O‘zbek adabiyoti tarixi”, “O‘zbek xalq og‘zaki ijodi”, “O‘zbek mifologiyasi” kabi mutaxassislik va tanlov fanlarini o‘qitishda, oliy o‘quv yurtlari uchun o‘quv va uslubiy qo‘llanmalar yaratish, ularni takomillashtirishda foydalanish mumkinligi bilan belgilanadi.

Tadqiqot natijalarining joriy qilinishi. Buyuk ipak yo‘li aspektida o‘zbek adabiyotida ajdarho obrazi talqinlari bilan bog‘liq izlanish olib borish asosida:

ajdarho obrazining o‘zbek folklori, “Alpomish” dostonidagi talqinlari bilan Buyuk ipak yo‘li boshida turgan Xitoy mifologiyasi longlari va Ipak yo‘lini nihoyalagan Yevropa xalqlarining qadimgi va nodir adabiy yodgorligi “Beovulf” eposidagi drakonlari qiyoslanib, ajdarho obrazlarining vaqt, matn, individuallik nuqtai nazardan sayyor evolyusion jarayonlari talqinlariga oid chiqarilgan ilmiy xulosalardan O‘zRFA QQB Qoraqalpoq gumanitar fanlar ilmiy-tadqiqot institutida 2017-2020-yillarda bajarilgan FA-F1-OO5-raqamli “Qoraqalpoq folklorshunosligi va adabiyotshunosligini tadqiq etish” mavzusidagi fundamental loyihasini amalga oshirishda foydalanilgan (O‘zR FA Qoraqalpog‘iston bo‘limining 2024-yil 2-fevraldagi 132/1-son ma‘lumotnomasi). Natijada xalq og‘zaki ijodida ajdarho obrazining kelib chiqish tarixi, rivojlanish bosqichlari, folklori ijodida tutgan o‘rni, ijobiy va salbiy obraz sifatida gavdalanishi kabi jihatlari asoslanishiga erishilgan;

ajdarho so‘zining etimologiyasi qadimgi dariy tiliga taalluqli bo‘lganligi, “long” (Xitoy ajdarhosi) so‘zining etimologiyasi turkiycha “ilon” so‘ziga fonetik va leksikologik jihatdan juda yaqinligi, ajdarho haqidagi dastlabki yozma ma‘lumotlar Qadimgi Misr bitiklari va shumer-bobil xalqlari dostonlarida keltirilganligi va bir xalqda ijobiy talqin qilingan boshqa bir xalq mifologiyasida salbiy talqin etilgan ajdarho obrazi to‘g‘risidagi ilmiy xulosalar va materiallar Davlat ilmiy-texnik dasturi doirasidagi 2021-2023-yillarda bajarilgan PZ-2020042022 – Turkiy tillarning lingvodidaktik elektron platformasini yaratish loyihasini bajarishda foydalanilgan (Alisher Navoiy nomidagi Toshkent davlat o‘zbek tili va adabiyoti universitetining 2024-yil 8-apreldagi 04/1-902-son ma‘lumotnomasi). Natijada qadimgi dunyo sahnida “Buyuk ipak yo‘li” tushunchasi insoniyat tarixidagi eng yorqin fenomenlardan biriga aylanishi, Buyuk

ipak yo'lida joylashgan xalqlar adabiyoti va mifologiyasidagi sehrli-fantastik timsollar madaniy-ma'rifiy g'oyalar migratsiyalari sababli o'ziga xos jihatlarga ega bo'lib borgan va dominant mifologik obrazlarga aylana borganligi haqidagi ma'lumotlarning kengayishiga erishilgan;

qadimgi o'zbek folklorida ajdarho timsoli asosan yaxshilik, kuch-qudrat ramzi bo'lib kelganligi, yunon mifologiyasi, islom dini va fors madaniyati ta'sirida obraz modernizatsiyaga uchraganligi va salbiy ma'no kasb eta boshlaganligi haqida O'zbekiston Yozuvchilar uyushmasi Samarqand viloyat hududiy bo'linmasi qoshidagi "Sadoqat" ijodiy to'garagi yosh ijodkorlariga ma'ruzalar qilingan (O'zbekiston Yozuvchilar uyushmasining 2022-yil 15-maydagi 57-son ma'lumotnomasi). Natijada ijodiy to'garak mashg'ulotlarining ilmiy-ommabopligi ta'minlangan va yangi manbalar bilan boyitilgan;

o'zbek adabiyotida ilon va ajdarho obrazlari kelib chiqish tarixi bir-biriga bog'liqligi, ko'p hollarda ikki obraz negizida bir xil tushuncha yotganligi va ularning ilohiylashtirilgan idrokli mavjudot sifatida qaralganligi haqida erishilgan natijalardan O'zbekiston milliy teleradiokompaniyasi tomonidan 2024-yil yanvar oyi davomida efirga uzatilgan "Assalom Samarqand" va "Uchqun" teleko'rsatuv ssenariylarini shakllantirishda foydalanilgan (Samarqand viloyati teleradiokompaniyasining 2024-yil 26-apreldagi 01-07/81-son ma'lumotnomasi). Natijada Sharqiy Osiyo (xitoy, koreys, yapon) xalqlari tomonidan ulug'langan ajdarholarga, slavyan, Yevropa va fors xalqlari tomonidan salbiy obraz sifatida qaralganligi, ajdarho obrazi turkiy xalqlar mifologiyasida ikki xil o'rin egallaganligi, u ba'zi ertak va miflarda salbiy qahramon sifatida namoyon bo'lsa, ba'zi folklor na'munalarida qahramonga yordam beruvchi ijobiy kuch sifatida ko'ringanligi haqida ma'lumotlar berib o'tilgan.

Tadqiqot natijalarining aprobatsiyasi. Mazkur tadqiqot natijalari 3 ta xalqaro va 8 ta respublika ilmiy-amaliy anjumanlarida qilingan ma'ruzalarda va xalqaro saytlarda jamoatchilik muhokamasidan o'tkazilgan.

Tadqiqot natijalarining e'lon qilinishi. Dissertatsiya mavzusi bo'yicha jami 15 ta ilmiy maqola nashr etilgan, jumladan, O'zbekiston Respublikasi Oliy attestatsiya komissiyasining doktorlik dissertatsiyalari asosiy ilmiy natijalarini chop etish tavsiya etilgan ilmiy nashrlarda 8 ta maqola, shulardan, xorijiy jurnallarda 1 ta maqola chop etilgan.

Dissertatsiyaning tuzilishi va hajmi. Dissertatsiya tarkibi kirish, uch bob, xulosa, foydalanilgan adabiyotlar ro'yxatidan tashkil topgan. Dissertatsiyaning umumiy hajmi lotin yozuvida 156 sahifadan (ilova bilan 176 sahifa) iborat.

DISSERTATSIYANING ASOSIY MAZMUNI

Dissertatsiyaning **Kirish** qismida mavzuning dolzarbligi va zarurati, muammoning o'rganilganlik darajasi, tadqiqotning maqsadi, vazifalari, obyekti, predmeti, fan va texnologiyalar rivojining ustuvor yo'nalishlariga mosligi, tadqiqotning ilmiy yangiligi, amaliy natijalari, ishonchliligi, nazariy va amaliy ahamiyati, amaliyotga joriy etilishi, aprobatsiyasi, e'lon qilingan ishlar va tadqiqot tuzilishi o'rganilgan.

Dissertatsiyaning **“Ajdarho obrazining takomilida Buyuk ipak yo‘lidagi tarixiy jarayonlar o‘rni”** deb nomlangan birinchi bobida Buyuk ipak yo‘lining ajdarho obrazi genezisi va evolutsiyasidagi o‘rnini belgilashga e’tibor qaratilgan. Bobning dastlabki bo‘limi **“Buyuk ipak yo‘li – eng yorqin madaniy aloqalar fenomeni sifatida”** deb nomlangan bo‘lib, unda Ipak yo‘lining yaratilishi, harakati, vujudga kelgan dastlabki badiiy aloqalar migratsiyasi va bunga sabab bo‘lgan tarixiy shaxs va omillar haqida so‘z boradi.

Qadimgi dunyo sahnida “Buyuk ipak yo‘li” tushunchasi insoniyat tarixidagi eng yorqin fenomenlardan biriga aylandi. Bu ulkan magistralda joylashgan xalqlar adabiyoti va mifologiyasidagi sehrli-fantastik timsollar madaniy-ma’rifiy g‘oyalar migratsiyalari sababli dominant mifologik obrazlarga aylana borgan, buning yorqin misoli - ajdarho obrazi.

Buyuk ipak yo‘li sababli qadimgi Xitoyda ot kulti muqaddaslashgan. Farg‘onadan Xitoyga kirib borgan ot obrazi ajdarho obrazi bilan uyg‘unlashgan va ularni bir-birlariga o‘xshatishga harakatlar boshlangan. Xitoy tilidagi longma (long 龍 "ajdar" va ma 馬 "ot") ximera-maxluqni anglatgan.

Xan sulolasi davri (mil.ol. 206– mil. 220 y.y.) allomasi Van Fu shunday ma’lumot bergan edi: "Odamlar ajdarho ko‘rinishining boshini otniki va dumini ilonniki qilib tasvirlashgan"¹⁴. Xitoy ajdarho-oti haqida “Ijing” asariga yozilgan sharhda xabar keltiriladi¹⁵. “Samarqandning oltin shaftolilari” asarini yozgan Edvard Shafer xitoy mifologiyasidagi ot-ajdarho obraziga to‘xtalib, shunday deydi: “Asotirda keltirilishicha, ot ajdarhoning qarindoshi bo‘lib, suvning sirli kuchlari bilan bog‘liq. Darhaqiqat, nisbatan qadimgi rivoyatga asoslansak, Hindistondan muqaddas kitoblarni keltirgan aslzoda Syuangszang tulpori kabi ajoyib otlar ajdarholarning avatarlari bo‘lgan, qadimgi davrlarda esa xitoyliklar yirik otlarni shunchaki “ajdarholar” deb atashgan”¹⁶.

Qadimgi turkiy xalqlar orasida ot totemi alohida ahamiyatga ega bo‘lgan. Dostonlarda G‘irot, Boychibor, “Manas”da Oqula, “Maaday Qora” dostonida Karish Quloq kabi ot obrazlariga katta e’tibor qaratilishi qadimgi totemistik qarashlar natijasidir. Agar “Alpomish” dostonidagi alp va nazarkarda ot Boychiborga ahamiyat bersak, uning ayrim harakatlarida ajdarhoning belgilari va vajohatini ko‘rish mumkin.

O‘zbeklar orasida suvda yashaydigan g‘aroyib ot haqidagi tushunchalar qadimgi davrlardan mavjud bo‘lgan. Jumladan, “Go‘ro‘g‘lining tug‘ilishi” dostonida Go‘ro‘g‘lining jangovar oti G‘irotning ajdodi suv tulpori sifatida keltiriladi¹⁷. Bu ot suv ayg‘iri bo‘lib, uning suvda yashashi, qanotli va qudratli bo‘lishi ajdarho bilan qarindosh ekanligidandir.

¹⁴Visser V., Willern M. Dragon in China and Japan. Introduction. Loren Koulman. Amsterdam – New York City: 1913. 2008. J. Müller – Cosimo Classics (reprint). pp. 70/ ISBN 9781605204093. [Электронный ресурс]: https://en.wikipedia.org/wiki/Longma#cite_note-1 (Время обращения: 22.12.21.).

¹⁵O‘sha manba.

¹⁶Schafer, Edward H. The Golden Peaches of Samarkand, a Study of T'ang Exotics. p. 59. (Original text: Indeed, all wonderful horses, such as the steed of the pious Hsüan-tsang which, in later legend, carried the sacred scriptures from India, were avatars of dragons, and in antiquity the tallest horse owned by the Chinese were called simply "dragons").

¹⁷Булбул тароналари. Беш томлик. – Тошкент: Фан, 1973. Тўртинчи том. – Б. 547.

Mifologik gibril hayvonlar yoki ximeralar, shu jumladan, ajdaho-otlarning turli ko'rinishlari Buyuk ipak yo'li xalqlari madaniyatlarida bor bo'lgan. Yunon mifologiyasida gippokampus ("dengiz yirtqich hayvon-oti") degan ximera hayvon bor bo'lgan¹⁸. Bobil mifologiyasida "ajdarho-ot" ma'buda Tiamatning unvonidir¹⁹.

Bobning ikkinchi bo'limi **“Ajdarho obrazi Buyuk ipak yo'li miflari va g'oyalari talqinida”** deb nomlanadi. E'tiborimizni tortgan jihat shundaki, qaysi din haqida, uning o'ziga xos xususiyati va mifologik personajlari haqida gapirmaylik, ularning deyarli barchasida ajdarho va unga o'xshash qudratli raqib obrazi uchraydi.

O'zbek mifologiyasida ajdarhoga o'xshash ulkan ilon - yuho obrazi mavjud. U go'zal qizga aylanib, dastlab uchragan erkakka erga tekkan va asta-sekin uning qonini so'rib olgan, oqibatda kuch-quvvatdan qolgan er vafot etgan. Yarim tunda **yuho** chanqog'ini qondirish uchun ulkan ilon ko'rinishida suv havzasiga sudralib borib, chanqog'ini qondirgan, shu sababli uni fosh etish uchun unga tuzli yemaklar yedirishgan. Yuhoning kindigi va qo'ltiq botmasining bo'lmasligi uning o'ziga xos belgilari sanalgan. Yuhoni faqat olovda yoqib o'ldirish, kulidan esa ayrim kasalliklarni tuzatishda foydalanish mumkin, deb tushunilgan.

Yunon mifologiyasida **Meduza Gorgona** degan yarim ilon ayol obrazi mavjud bo'lib, u nazari bilan erkaklarni toshga aylantirgan. Nasroniylikda ajdarho obrazi alohida o'rin egallaydi. U ayrim holatlarda maxluq sifatida tushunilsa, boshqa holatda ilonsifat iblis **Leviafan** deb talqin qilingan. Qadimiy Ahdda va G'arbiy semit – ugarit mifologiyasida ham yetti boshli qudratli Leviafan yoki Latanu haqidagi mif mavjud.

Alisher Navoiy o'zining “Hayrat ul-abror” asarida Leviafan haqidagi tasvirni islom dini tushunchalari nuqtayi nazaridan yanada rivojlantiradi. Imon sharhiga bag'ishlangan avvalgi maqolatda jahannam ustidan o'tadigan Pulsirotni ko'prigi, qiyomatda undan yurib o'tadigan ayrim odamlarga qiyin, ayrimlariga oson bo'lishi mumkinligi, ko'pri ostida esa jahannam mavjud bo'lib, u yetti boshli dahshatli ajdarhoga o'xshashligi bayon qilingan:

Do'zax o'ti dudig'a yo'q intiho,
Xalq halokig'a bo'lur **ajdaho**.
Yeti boshi gunbadi davvordek,
Yeti og'iz har birisi g'ordek²⁰.

Ibroniylar dinlari hisoblangan yahudiylar, nasroniylar va islom dinlarida ilon aslan salbiy obrazda namoyon bo'lgan, biroq gohida uning ijobiy xislatlari ham keltirilgan. Odam Ato va Momo Havoning jannatdan quvilishi haqidagi rivoyatda ilon fitna va yovuzlik ramzini ifoda etuvchi obrazda ko'rinadi.

Islom ta'limotida Odam Ato va Momo Havoni gunoh qilishga undagan va jannatdan quvilishiga sababchi bo'lgan ilon iblisning bir ko'rinishi hisoblangan. Bu haqda Qur'onning “A'rof” surasida²¹ ma'lumot keltirilgan. Shu tariqa “A'rof”

¹⁸Michael C. "Chinese Dragon Names (PDF). Linguistics of the Tibeto-Burman Area. 13 (2): 87–189. - P. 154.ISBN 9781312265288.

¹⁹Gerald M. Ancient Egypt, the Light of the World. Unwin. – P. 274.ISBN 9781312265288.

²⁰ Alisher Navoiy. Hayrat ul-abror – Toshkent: G'afur G'ulom nomidagi nashriyot-matbaa ijodiy uyi, 2020.– B. 112.

²¹A'rof-7 sura. [Elektron resurs]: <https://www.musulmonlar.com> (Murojaat sanasi: 29.05.2023)

surasida ilon Allohga qarshi ochiqchasiga isyon qiluvchi obraz sifatida talqin qilingan. Shunday bo'lsa-da, ilon islomda har doim ham yomonlik ramzi sifatida namoyon bo'lavermagan.

Qur'ondagi „Shuaro“ surasidagi ilon obrazi bir qancha ramziy va majoziy ma'nolarga ega. U bir vaqtning o'zida yovuzlik va sehr (yolg'on), ilohiy donolik va bilim, shu bilan birga, Muso, fir'avn, Isroil xalqi va Misr xalqi hayotidagi yangi davr boshlanishining ramziy va majoziy ma'nolarini ifodalagan.

Dissertatsiyaning ikkinchi bobi **“O'zbek adabiyotida ajdarho va uning Ipak yo'li adabiyotidagi transmissiyasi”** deb nomlangan. Bobning birinchi bo'lim **“O'zbek folklorida va Buyuk ipak yo'li mifologiyasida ajdarho timsoli”** deb atalgan bo'lib, unda o'zbek ertaklari, dostonlarida mavjud bo'lgan ajdarho timsoli Ipak yo'li bo'ylab joylashgan xalqlar epik asarlaridagi ajdarho obrazi bilan qiyosiy o'rganiladi.

Dunyoning deyarli barcha xalqlari mifologiyasidagi kabi ajdarho (drakon) obrazi qadimgi turkiy xalqlar mifologiyasida ham yetakchi o'rinlardan birini egallab kelgan. Qadimgi davrda turkiy xalqlar orasida ajdarho kuch va qudrat ramzi bo'lib hisoblanishi bilan bir qatorda u salbiy qahramon sifatida ham namoyon bo'lgan. Kichik va Markaziy Osiyo, Shimoliy Kavkaz, G'arbiy Sibir xalqlari mifologiyasida keng tarqalgan ajdarho obrazi turkiy tillarda turlicha talaffuz etiladi (turklarda – **ejderxa**, o'zbeklarda – **ajdarho**, turkmanlarda – **ajdarxa**, qirg'izlarda – **aj[ɣ]daar**, Qozon tatarlari, boshqird va ozarbayjonlarda – **ajdaha**, qozoqlarda – **ajdaha** va **aydagar**, no'g'aylarda – **azdaga**). Bu barcha nomlanishlarning talaffuzi, ayrim fonetik xususiyatlar e'tiborga olinmasa, deyarli bir xil.

O'zbek adabiyotida ajdarho yoki ulkan ilon (yilon) obrazlari badiiy ijodning dastlabki namunalaridan boshlab uchraydi. Bunday asarlar sirasiga xalq og'zaki ijodi namunalari, Mahmud Koshg'ariyning turkiy tillar haqidagi qomusiy asari **“Devonu lug'otit-turk”** (**“Turkiy so'zlar devoni”** 1071-72 y.y.), Nosiruddin Burhonuddin o'g'li Rabg'uziyning **„Qissasi Rabg'uziy”** (1309-10) kabi asarlari mansubdir.

“Alpomish” dostonida ajdarho baxshi tilida **“aydahor”** shaklida 37 marta keltirilib, asosan, qudratni, ezgulikni aks ettiruvchi majoziy obrazni anglatadi. **“Alpomish”** dostoni tahlilidan anglashiladiki, qadimgi o'zbek eposida ajdarho tilga olinganda u ertaklardagi kabi salbiy talqin qilinmaydi. U ezgulik, kuch-qudrat timsoli sifatida keltiriladi. Ajdarho obrazi dostonida sof turkiy timsol, mifologik totem, qahramon, qahramonni qo'riqlovchi, asrovchi, dushmani yakson qiluvchi kuch, xoinlarni jazolovchi ulkan maxluq ko'rinishini olgan. Demak, badiiy asar qanchalik qadimgi bo'lsa, ajdarho obrazi shunchalik ijobiy timsol qiyofasida namoyon bo'lgan.

Ajdarho obrazi dunyoning deyarli barcha xalqlari mifologiyasida uchraydi. Ushbu afsonaviy va qudratli mavjudotlarning qachonlardir yer yuzida yashaganligi haqida bugungi kunga qadar aniq ma'lumotlar mavjud emas, biroq qadimda ular insoniyat tomonidan ma'budlar darajasigacha ko'tarilgani sir emas. Albatta, ajdarho faqatgina ma'lum bir xalqlar qudratining ramzi bo'lgan va o'sha xalq bilan urush holatidagi xalqlar uchun ajdarho salbiy obraz bo'lib qolgani ehtimoli yo'q

emas. Sharqiy Osiyo (xitoy, koreys, yapon) xalqlari tomonidan ulug‘langan ajdarholarga slavyan, Yevropa va fors xalqlari tomonidan salbiy obraz sifatida qaralgan. Ajdarho obrazi turkiy xalqlar mifologiyasida ikki xil o‘rin egallagan. U ba’zi ertak va miflarda salbiy qahramon sifatida namoyon bo‘lsa, ba’zi folklor namunalari qahramonga yordam beruvchi ijobiy kuch sifatida ko‘ringan.

Bobning ikkinchi bo‘lim **“Ajdarho, long, drakon obrazlarining genezisi va qiyosiy evolyutsiyasi”** deb atalgan. Shaklan bir nechta hayvon xususiyatlarini, shu jumladan, insonga xos aql-zakovatni o‘zida mujassam etgan ajdarho obrazining vujudga kelishiga ehtimol turkiy xalqlar uchun bir nechta yetakchi jonivorlarni jamlash va undan idrokli donishmand obrazini shakllantirish istagi sabab bo‘lgan bo‘lishi mumkin. Tarixiy manbalarda keltirilishicha, qadimiy prototurkiy xalqlar mifologiyasida uchraydigan ajdarho obrazi dastlab ezgulik va yorug‘lik vakili, yaratuvchi sifatida ta’riflangan.

Ajdarhoning eng ko‘zga ko‘rinadigan ziddiyatli tomonlaridan biri shuki, u gohida vahshiy yirtqich qiyofasida namoyon bo‘lsa, gohida odamlarga ko‘makchi va oqko‘ngil mavjudot sifatida gavdalanadi.

1-jadval

Ajdarhoning turli xalqlar mifologiyalaridagi ko‘rinishlari:

№	Ajdarhoning turi va nomi	Qaysi xalq mifologiyasi vakili
1.	Long	Xitoy ajdarhosi
2.	Luu, Lus, Abarga Mogoy	Mo‘g‘ul mifologiyasi ajdarhosi
3.	Zmey Gorinich, Chudo-yudo	Qadimgi rus ajdarhosi
4.	Tannin, Tunannu	G‘arbiy semit xalqlari ajdarhosi
5.	Nidxegg, Fafnir, Yormungad, Midgardsorm	Skandinav xalqlari ajdarholari
6.	Tifon, Ladon, Lerney Gidrasi, Piton	Yunon mifologiyasi ajdarholari

Xitoy ajdarhosi odatda qanotli mavjudot shaklida tasvirlanib, samoga qanot qoqib, bulut, yomg‘ir kabi tabiat hodisalariga hukmronlik qilgan. Qadimgi Xitoyda olam yaratilishining besh o‘zagi haqidagi ta’limot paydo bo‘lgach, unga ko‘ra, besh rangli ajdarlar: sinlong - yashil, chilong - qizil, xuanlong - sariq, baylong - oq va syuanlong - qora ajdarlar haqidagi tushunchalar maydonga keldi.

Xitoy ajdarhosi longning genezisi va long so‘zining etimologiyasi haqida turli fikr va qarashlar mavjud. Bizningcha, barcha turkiy tillarda keng tarqalgan va deyarli bir xil talaffuz qilinadigan “ilon” (turkcha – yilan, qozoqcha – jilan, o‘zbekcha – ilon va h.) so‘zining xitoycha “long” so‘ziga ham fonologik, ham leksik jihatdan juda o‘xshashligini ko‘rish mumkin. Fikrimizcha, aynan o‘zbekcha **“ilon”** so‘zi xitoycha **“long”** (ajdarho) so‘ziga asos bo‘lgan.

Ajdarho obrazlari Osiyo, Yevropa, hind, turkiy xalqlar, semit, yapon, slavyan va skandinav xalqlari mifologiyalarida mavjud. Bo‘limda Yevropa xalqlari madaniy hayotida, san’atida juda muhim o‘rin tutib kelgan “Beovulf” dostoni tadqiqot doirasiga tortilgan.

“Beovulf” – bosh qahramon nomi bilan ataladigan anglosaks yodgorligi taxminan VIII asrda yozilgan. Ajdarho asarning asosiy mifologik obrazlaridan biri sanaladi. Asar ikki bo‘limdan iborat bo‘lib, har ikkisi ham qahramonning ajdarho yoki ajdarhosifat antropomorf mavjudotlar (Grendel va uning onasi) bilan kurashi

haqida hikoya qiladi. Bo‘limda “Beovulf” dostonidagi ajdarho (drakon) obrazi orqali Buyuk ipak yo‘li bo‘ylab Xitoydan Markaziy Osiyo orqali yo‘l olgan ajdarho timsoli Yevropaga qanday o‘zgarishlar bilan yetib kelganligi tadqiq qilindi.

Markaziy Osiyo xalqlari dostonlariga xos bo‘lgan yana bir holat – bu bosh qahramonning va anti qahramonlarning tashqi ko‘rinishi, kuch-qudratining tasvirlanishi hamdir. Odatda qahramonning kuchini tasvirlash uchun uning dushmanlari - qudratli dev, ajdarho va shu kabi obrazlarga nisbatan grotesk badiiy usuli qo‘llaniladi. Alpomish, Manas, Go‘ro‘g‘li, Gerakl, rus bahodirlari kabi qahramonlar singari Beovulf ham qudratli jangchi sifatida tasvirlangan.

Dissertatsiyaning uchinchi bobi **“O‘zbek adabiyotida ajdarho obrazi”** deb nomlangan bo‘lib, bobning birinchi bo‘lim **“Qissasi Rabg‘uziy” asarida ajdarho obrazi: milliy mentalitet va islom g‘oyalari uyg‘unlashuvi**” tadqiqiga bag‘ishlangan.

Nosiruddin Burhonuddin o‘g‘li Rabg‘uziyning (13-asr oxiri - 14-asr boshlari) 72 qissadan iborat bo‘lgan “Qissasi Rabg‘uziy” asari mavzu doirasiga ko‘ra rang-barangdir. Asarda ajdarho nazarda tutilgan yilon obrazi bir qancha joylarda mavjud. Masalan, “Sifati al-arazina”, ya’ni “Yerning sifati” bo‘limida yer ostidagi dahshatli ajdarholar shunday tasvirlanadi: To‘rtinchi qavat yerning oti Xarnadir. Uning ichida jahannam ilonlari bor. Har bir ilonning og‘zida mingta tishi bor. Har bir tishning kattaligi xurmo daraxtidek, har bir tishning ostida zahar bilan to‘la o‘n sakkiz olma bor²². Yuqorida keltirganimizdek, garchi Rabg‘uziy sudralib yuruvchi dahshatli maxluqni yilon (ilon) deb atasa-da, amalda ulkan va yovuz ajdarhoni nazarda tutayotganligi ayon bo‘ladi. Bunday holni Burhonuddin Rabg‘uziyning yurti bo‘lgan Xorazmning Rabot o‘g‘uz mavzeyida fors madaniyati va adabiyotining ta’siri kam bo‘lganligi, shu sababli ham asarda fors tilida ko‘p qo‘llanilgan ajdarho atamasi bu asarda ishlatilmagan degan mulohazaga keldik. Asar ko‘proq islom dini tushunchalari va Qur‘on oyatlari asosida yaratilgan.

Nosiruddin Rabg‘uziy asarida ilohiy, biroq yovuz, arslon kelbatli, bo‘ri suratlil Jablit va Tablit nomli ikki toifa maxluqlarni Alloh yaratganligi, ularni ilon va chayon dumli qilganligi, Jablit ilon dumini, Tablit esa chayon dumini jahannamga tushurib, u yerni barcha ilon, chayonlar bilan to‘ldirganligini keltiradi. Rabg‘uziy “Qissasi Rabg‘uziy” asarida islom ahkomlariga nisbatan ilonga bo‘lgan salbiy va keskin munosabatni ancha yumshatgan, buni muallifning mahalliy xalqning ilon va ajdarho bilan bog‘liq ijobiy munosabatlari aks etgan rivoyatlarni keltirishida ko‘rish mumkin.

Nosiruddin Rabg‘uziy asarda ilonning yana bir ajdarho turi – sazan-ilon haqida ahamiyatli rivoyatni keltiradi: “Qatig‘ un eshitdi. “Bu na turur?” teyu so‘rdi. Aydilar: “Bu yerda bir sazan-yilon bor, tengizdin chiqar. Oxshom o‘g‘urinda kimni bo‘lsa yeyur”. Solih aydi:”Ani o‘ltursam bu xaloyiq manga ne bergaylar?” Bu iki qarindosh ul shahar xalqiga aydilar: “Biragu kelib mundog‘ so‘zlayurlar. Ani o‘ltursa yarim molimizni anga bergaymiz”, tedilar. Solih qo‘pdi, ikki rak‘at namoz qildi taqi duo qildi. Ul yilon yorilib o‘ldi. Ular yarim mollarin

²²Рабғузий Носируддин Бурхонуддин. Қисаси Рабғузий. – Т.: Ёзувчи, 1990. – Б.13.

berdilar. Kelturub Solihg‘a berdi, Solih olmadi”²³.

Nosiruddin Rabg‘uziy o‘z qissasida ajdar-ilon obrazini asosan olti aspektida talqin qilgan:

2-jadval

“Qissasi Rabg‘uziy” asarida ajdarho (yilon) obrazi talqinlari turlari

№	Yaxshi va yomon sifatleri	Tasvirlangan voqea
1.	Ijobiy - salbiy	Yilonning dastlab Momo Havo tomonidan aziz bilingani va keyinchalik Momo Havo va Odam Atoning jannatdan quvilishiga sababchi bo‘lganlardan biri sifatida talqin qilinishi.
2.	Ijobiy	Muso alayhissalom hassasi bo‘lib, so‘ngra ajdarhoga aylanishi va fir‘avn sehrgarlarini yengishi.
3.	Ijobiy	Nuh kemasining yorig‘ini tanasi bilan yopib, kema dagilarning joniga oro kirishi va buning mukofotiga erishishdagi aldanishi.
4.	Salbiy	Ertaklardagi kabi dahshatli maxluq qiyofasida odamlarga ozor berishi va buning uchun qahramon tomonidan jazolanishi.
5.	Ijobiy	Ka‘baning qurilish joyini ko‘rsatishi.
6.	Salbiy	Yusuf payg‘ambarni yemoqchi bo‘lishi.

Nosiruddin Burhonuddin Rabg‘uziy ilk marta sazan yoki sazan-yilon (Ilova 5.17-rasm.) obrazini o‘zbek mumtoz adabiyotiga olib kirgan va bu bilan qadimgi turkiy xalqlarning yana bir totemi bo‘lgan suv maxluqini ommaga tanishtirgan.

Qiziq tomoni shundaki, sazan balig‘ining vatani, turkiylar istiqomat qilgan va Xorazm hududiga qaragan yerlar dengizi – Xazar (Kaspiy) dengizi bo‘lgan. Ajdarhoning vatani hisoblangan Markaziy Osiyo hududidan bo‘lgan sazan balig‘iga alohida e‘tibor qaratilgan. Qadim Turon yurti bekorga ajdarho vatani deb sanalmagan. Qarshidagi “Qal‘ayi Zahhoki moron”, hozirgi Turkmanistonning Anau qo‘rg‘onining yonida Xuroson hukmdori Abul Qosim Bobur Bahodirxon (1446-1457) tomonidan qurilgan va peshtoqiga bir-biriga qarab turgan ikki ajdarho tasviri tushirilgan masjid, bino va joylar buni asoslaydi.

“Qissasi Rabg‘uziy” asarida muallif ajdarho obrazini diniy qarashlarga ko‘ra sof salbiy ma‘noda emas, balki milliy va mahalliy tushunchalar asosida uni ijobiy mazmunda talqin qiladi. Mifologik totem – ajdar-ilonni islom tushunchalari bilan kelishtirgan holda yoritadi.

Bobning ikkinchi bo‘limi “**Alisher Navoiy dostonlari va devonlarida ajdarho obrazining tilsimlari va statistikasi**” deb nomlangan.

Alisher Navoiyning barcha devonlari va dostonlarida ajdarho obrazi ko‘p marta keltirilgan. “Xamsa” asarining birinchi dostoni bo‘lgan “**Hayrat ul-abror**” asarida ajdarho obrazi 9 marta (5 marta ajdaho+4 marta ajdar atamalari bilan), yilon obrazi 17 marta (mor obrazi 1 marta) keltirilgan. Asarning boshida “Qur‘on”dagi birinchi “Fotiha” surasining boshlang‘ich “Bismillohir rahmonir rahim” jumlasining sharhi keltiriladi va shu sharhning to‘qqizinchi baytida ajdarho nomi tilga olinadi:

Yo‘qki, o‘shul rishtayi gavhar baho,
Ganji ilohiyg‘a erur **ajdaho**²⁴.

²³ Рабғузий Носируддин Бурҳонуддин. Қисаси Рабғузий. – Т.: Ёзувчи, 1990. – Б. 58.

²⁴ Alisher Navoiy. Hayrat ul-abror. – Т.: G‘afur G‘ulom nomidagi nashriyot-matbaa ijodiy uyi, 2020. – Б. 4.

Biz oldingi fasllarda Levafan ajdarhosi haqida soʻz yuritgandik. Bibliya (Injil)da keltirilgan taʼrif boʻyicha u aynan ajdarho sifatida tushunilgan. Oʻrta asr rassomchilik sanʼatida odatda jahannam darvozalari Levafanning ogʻzi sifatida tasvirlangan. Alisher Navoiy oʻzining **“Hayrat ul-abror”** asarida Levafan haqidagi tasvirni islom dini tushunchalari nuqtayi nazaridan yanada rivojlantiradi²⁵.

Oʻn ikkinchi maqolatda Alisher Navoiy qalam va qalam ahli haqida soʻz yuritar ekan, uni turli narsalarga oʻxshatib, navbatni ilon va ajdarhoga beradi. Uni qalamni dastlab qoʻl-oyogʻi yashiringani sabab bir sahifadan ikkinchi sahifaga chiroyli uchib oʻtadigan xushboʻy va fusungar ilonga oʻxshatadi²⁶.

“Xamsa” asarining ikkinchi dostoni boʻlgan **“Farhod va Shirin”** asarida ajdarho bilan bogʻliq atamalar 70 marta (40 marta ajdaho+30 marta ajdar shaklida), ilon esa 9 marta (1 marta mor shaklida) keltirilgan.

Dostonning XIX bobidan boshlab ajdarho obraziga murojaat boshlanadi va u qahramon uchun maqsadga erishtirishga qarshi boʻluvchi asosiy toʻsiq vazifasini bajaradi²⁷. XXI bobda Farhodning **ajdarho** vodiysiga borgani, uni tor-mor qilib, **ajdarho** gʻoridan Afridun xazinasini topgani va barcha boylikni otasi va qoʻshiniga sovgʻa qilgani bayon qilinadi. Bobning soʻngida Farhod qattiq yaralangan ajdarhoning ishini butkul yakunlash uchun oʻtkir qilichi bilan uning boshini chopadi va maqsadiga erishadi.

Alisher Navoiy “Layli va Majnun” asarining 9 joyida ajdaho (1 joyida ajdar) va 2 joyida ilon atamasi qoʻllaniladi. Bunda shoir mifologik maxluqni turli, rang-barang majoziy mazmunlarda keltiradi: ajdarhoni devonavor ishqqa (“savdoyi ishq **ajdahosi**”), kunning oʻrniga keluvchi tunga (“Vah, ne kechakim, qaro baloyi, Kun ganjini koʻmgan **ajdahoyi**”; “Kun ganjin iturub **ajdaholar**, Tun xayli kelib qaro balolar”, “Vah tun demakim qaro baloyi, Kun ganjini koʻmgan **ajdahoyi**”), pishiq ipga (“Alloh-alloh bu ne balodur, Kim rishtani derki **ajdahodur**”), Muso alayhissalomning hassasiga (“Yoʻq, yoʻqki, shubonliq ichra Muso, Ilgingda aso ham ajdaroso”), oshiq-maʼshuqaning orasiga tushuvchi raqib obraziga – bu yerda Laylini nikohlab berishmoqchi boʻlgan Ibni Salomga (“Kim, mayl etibon tumap jafogʻa, Bergaylar ul oyni **ajdahoga**”), oʻlim farishtasiga (“Marg **ajdari** chun ogʻiz ochar keng, Yutmoqqa shah-u gado erur teng”).

“Layli va Majnun” qahramonlik emas, balki ishq-muhabbat mavzuyida boʻlganligi sabab dostonda qahramonni kurashga, jangga undovchi sahnalar uchramaydi. Asarda maxluqning nomi keltirilganda u majoziy maʼno kasb etadi.

Alisher Navoiy “Sabʼai sayyor” asarida ajdarho soʻzini 22 marta qalamga olgan²⁸. Dastlab Muhammad paygʻambarga bagʻishlangan naʼt boʻlimida paygʻambar nomida kelgan ikki “mim” harfini ikki ajdarhoga oʻxshatadi (“Yo iki afʼiyi muanbar de, Ganji zotinggʻa ikki **ajdar** de. Yo Muhammad hurufi chun ochilib, Ikki mimi etaklari osilib”), Soʻz taʼrifiga bagʻishlangan bobda qalamni xazina yaratayotgan ajdarhoga mengzaydi (“Xoma nolicha tobu ranj manga,

²⁵ Alisher Navoiy. Hayrat ul-abror. – T.: Gʻafur Gʻulom nomidagi nashriyot-matbaa ijodiy uyi, 2020. – B. 112.

²⁶ Alisher Navoiy. Hayrat ul-abror. – T.: Gʻafur Gʻulom nomidagi nashriyot-matbaa ijodiy uyi, 2020. – B. 247.

²⁷ Alisher Navoiy. Farhod va Shirin. – T.: Gʻafur Gʻulom nomidagi nashriyot-matbaa ijodiy uyi, 2020. – B. 94.

²⁸ Алишер Навоий. Сабъаи сайёр. МАТ, 20 томлик, 10-том. – Т: 1992. – 340 б.

Ajdahodek xayoli ganj manga”), dostonning keyingi boblarida o’rgimchak ipi bilan ajdarhoni bog’lashni (“Qilibon ankabut ipini kamand, Aylamak **ajdaho** aning bila band”), yorning ajdarho kabi oshig’i shohni ham gado kabi o’ldira olishini (“Mo’r etar topsa **ajdaho** yanglig’, Shohni zor etar gado yanglig’”) keltiradi. Diloromning oshig’i, ajdarho kabi bo’lgan shoh Bahromni ishqning o’zi qudratli ajdarho kabi bir chumoli kabi ezib tashlaganini (“Menmudurmenki, chunki qildim zo’r, **Ajdaho** savlatimdin o’ldi mo’r. Emdi ishq **ajdahosi** zo’r etti, **Ajdahokush** tanimni mo’r etti”), ajdarhoni qudratli, biroq ziddiyatli va qutbli obraz ekanligini qarshilantirish usulida tasvirlab, uni balo, ranj va ganjlarga qiyoslaydi (Oллоh-olloh, ne **ajdahodur** bu, **Ajdaho** demakim, balodur bu. Kim, kishi topsa **ajdahodin** ranj, Ham topibdurlar **ajdaho** bila ganj”). “Sab’ai sayyor” dostonida keltirilgan ajdarho obrazlarining asosiy qismi majoziy mazmun kasb etadi, biroq ular nihoyatda rang-barang ko’rinishlarda va o’xshatishlarda tasvirlanganki, bunday kontrast tasvirlarni “Xamsa”ning boshqa dostonlarida uchratish mushkul. Dostonda ajdarho bilan bog’liq eng go’zal tasvir ushbu baytda keltirilgan:

“Qilibon ankabut ipini kamand,
Aylamak **ajdaho** aning bila band”.

Ya’ni, Alisher Navoiy “Sab’ai sayyor” dostonini qanchalik qiyin va mas’uliyatli ekanligini “o’rgumchak ipi bilan **ajdahoni** band etish” ishiga qiyos qiladi.

Alisher Navoiy “Saddi Iskandariy” asarining 29 joyida ajdarho (23 marta ajdaho va 6 marta ajdar deb keltirilgan), 11 marta ilon (3 marta mor) obraziga murojaat qilgan. Gohida shoir ajdarho nomini tilga olmasa-da, lekin unga sha’ma qilgan joylari bor. Jumladan, osmon sayyorolari haqida so’z yuritganda Mirrix (Mars) sayyorasini “Bahrom” deb ataydi. Mumtoz adabiyotda “Bahrom falak” yoki Mirrix (Mars) sayyorasi “Osmon ajdahosi” deb atalgan²⁹.

Alisher Navoiy asarlarida **ajdarho** va **ilon** obrazlari statistikasi:

3-jadval

Ajdarho obrazining Alisher Navoiyning “Xamsa” asarida keltirilishi

№	Dostonning nomi	Ajdarho	Ilon
1.	Hayrat ul - abror	9 marta (5 marta ajdaho+4 marta ajdar atamallari bilan)	17 marta (mor obrazi 1 marta)
2.	Farhod va Shirin	70 marta (40 marta ajdaho+30 marta ajdar)	9 marta (1 marta mor shaklida)
3.	Layli va Majnun	9 joyida ajdaho (1 joyida ajdar)	2 marta
4.	Sab’ai sayyor	22 marta	
5.	Saddi Iskandariy	29 marta (23 marta ajdaho va 6 marta ajdar)	11 marta (3 marta mor)
“Lison ut-tayr” dostonida keltirilishi			
6.	Lison ut-tayr	5 marta (1 marta ajdar)	5 marta
Tarixiy asarlarida keltirilishi			
7.	Tarixi anbiyo va hukamo	7 marta	3 marta
8.	Tarixi muluki Ajam	1 marta (Zahhok binni Marodis)	1 marta

²⁹ Алишер Навоий. Садди Искандарий. –Б.17 [Elektron resurs]: https://n.ziyouz.com/books/alisher_navoiy_asarlari/ (Murojaat sanasi: 23.04.2022). –Б.17.

XULOSA

Tadqiqotimiz natijasida shunday xulosalarga kelindi:

1. Dunyo xalqlari adabiyotida ajdarho obrazi boshqa mifologik maxluq va ximera obrazlari ichida eng mashhuri va keng tarqalganidir. Uning turli shakldagi ko'rinishlari qadimgi tarix va madaniyatga ega bo'lgan xalqlar mifologiyasida, adabiyotida mavjud. Bu afsonaviy maxluq Buyuk ipak yo'lida joylashgan xalqlarining totemistik qarashlarida, folklori va adabiyotida qat'iylashgan, obrazning versiyalari tizimlangan, xalq ongida qudratli maxluq qiyofasida muhrlangan.

2. Buyuk ipak yo'li bo'ylab boshlangan moddiy-ma'naviy harakatlar, madaniy aloqalarning rivojlanishi mifologik sujet va obrazlarning bir hududdan ikkinchi hududga ko'chishga sabab bo'lgan. Farg'onadan Xitoyga keltirilgan uchqur tulporlar asta-sekin ajdarho-otlar (Longma) obrazlarini paydo qilgan. Ajdarho obrazining takomilida aynan Buyuk ipak yo'lining ahamiyati tengsiz bo'lgan.

3. Ajdarho so'zining etimologiyasi masalasida uning asosi fors yoki turkiy tillarga tegishli ekanligi to'g'risidagi fikrlar o'rganildi va natijada "ajdarho" so'zi forschadan olingan degan xulosaga kelindi. Ayrim olimlarning aza/aja leksemalarining "yo'ldan urmoq, yo'ldan ozdirmoq" ma'nosida keluvchi turkiy ozdirmoq/azdirmoq fe'liga bog'lanishi, qadimiy turkiy mifologiyada ijobiy obraz sifatida talqin qilingan ajdarhoga nisbatan qo'llanilishi mantiqan to'g'ri emas.

4. Xitoy ajdarhosi long o'rganilganda uning genezisi prototurkiy qadimiy ajdarho obrazi bilan bevosita bog'liq, degan xulosaga kelindi. Bundan tashqari, "long" so'zining fonetik va leksik xususiyatlari turkiy ilon so'ziga juda yaqinligi, shu bilan birga, Xitoyning qadimgi longlari turkiy xalqlar madaniyatida alohida o'rin tutgan shomonchilik, suv ayg'irlari, ajdarho-ot haqidagi miflar bilan aloqadorligi ma'lum bo'ldi.

5. Ajdarhoning eng ziddiyatli tomonlaridan biri – uning gohida salbiy, goh ijobiy talqin qilinishi sabablari chuqur tahlil qilindi. Ajdarho obrazi asosan Yevropa, slavyan, semit va fors mifologiyasida salbiy, qadimgi turkiy, Xitoy, Yaponiya, Koreya xalqlari, shuningdek, Shimoliy Amerikaning hindu qabilalari orasida ijobiy obrazda namoyon bo'lishi aniqlandi. Slavyan folkloridagi ajdarholar insoniyatga koinot darajasida xavf solmagan, ular asosan qaroqchi obraz sifatida namoyon bo'lgan.

6. Ilon va ajdarho obrazlari o'rganilganda bu ikki mavjudotning genezisi bir ekanligi aniqlandi. Ko'plab xalqlar mifologiyasida ilon obrazi odatda ajdarho obrazi bilan bir xil ma'noda keladi va bitta mavjudot nazarda tutiladi. Dunyoning deyarli barcha dinlarida ilon yoki ajdarho obrazi muhim mifologik va ramziy ma'no kasb etadi. U donishmandlik, bilim, yovuzlik, yaxshilik, hukmronlik kabi turli aspektlarda namoyon bo'lishi mumkin va bu obrazning ramziy ko'rinishlari xristianlik, yahudiylilik va islom dinlarida ham o'z aksini topgan.

7. "Alpomish" dostonida ajdarho obrazi "aydahor" shaklida 37 marta tilga olingan. Dostondagi "aydahor" ertaklardagi va mumtoz o'zbek adabiyotidagi ajdarho timsolidan tubdan farq qiladi va u asosan ezgulik tashuvchi ijobiy timsol

sifatida gavdalanadi. “Alpomish” dostonida ajdarhoning yaxshilik kuchlari tomonida bo‘lishi dostonning ildizlari nihoyatda qadimgi davrlarga borib yetishining isbotidir. Chunki qadimgi turkiy tasavvurlarga ko‘ra ajdarho va ilonlar yaxshilik, donolik, mangulik ramzlari bo‘lishgan.

8. Ajdarho obrazining evolyutsiyasini aniqlash maqsadida Buyuk ipak yo‘li boshida turgan Xitoy va yo‘lning oxiri bo‘lgan Yevropa madaniyatlaridagi ajdarho obrazlari tizimli o‘rganildi. Xitoy mifologiyasidagi long va ximeralar, o‘zbek mifologiyasidagi ajdarho va sazag‘an, Yevropa xalqlarining mumtoz epik yodgorligi “Beovulf” dostonidagi drakonlar qiyoslandi. Ularning o‘ziga xos va farqli jihatlari aniqlandi.

9. Nosiruddin Rabg‘uziyning “Qissasi Rabg‘uziy” qissasida ajdarho obrazi 39 marta “yilon” shaklida keltirilgan. Ajdar obrazi olti mazmunda talqin qilinganligi aniq bo‘ldi: 1. Ilon Momo Havo va Odam Atoning jannatdan quvilishiga sababchi sifatida. 2. Muso alayhissalom hassasi bo‘lib, so‘ngra ajdarga aylanuvchi mo‘jiza sifatida. 3. Nuh kemasini suvga cho‘kishdan asrab qoluvchi najotkor sifatida. 4. Ertaklardagi kabi odamlarga zarar yetkazuvchi dahshatli maxluq qiyofasida. 5. Ka‘baning qurilish joyini ko‘rsatuvchi elchi sifatida. 6. Yusuf payg‘ambarni yemoqchi bo‘lgan maxluq sifatida.

10. Alisher Navoiy ajdarho obrazini “Xamsa” asarida eng ko‘p marta keltirgan. Jumladan, “Hayrat ul-abror” dostonida 9 marta **ajdarho** va 17 marta **ilon**, “Farhod va Shirin” dostonida 70 marta **ajdarho** va 9 marta **ilon**, “Layli va Majnun” dostonida 9 marta **ajdarho** va 2 marta **ilon**, “Sab‘ayi sayyor” dostonida 22 marta **ajdarho**, “Saddi Iskandariy” dostonida 29 marta **ajdarho** va 11 marta **ilon** obrazlariga murojaat qilingan. Shuningdek, shoir “Lison ut-tayr” dostonida 5 marta **ajdarho** va 5 marta **ilon**, tarixiy asarlari – “Tarixi muluki Ajam” asarida 1 marta **ilon**, “Tarixi anbiyo va hukamo” asarida esa 7 marta **ajdarho** va 3 marta **ilon** obrazlarini keltirgan.

11. “Xazoyin ul – maoniy” asarining birinchi devoni bo‘lgan “G‘aroyib us-sig‘ar” devonida shoir **ajdarho** obraziga 7 marta, **ilon** obraziga esa 9 marta; ikkinchi devoni “Navodir ush-shabob” asarida **ajdarho** obraziga 17 marta, **ilon** obraziga 6 marta; uchinchi devoni “**Badoye’ ul-vasat**” asarida **ajdarho** obraziga 10 marta, **ilon** obraziga 2 marta; “Xazoyin ul-maoniy” asarining to‘rtinchi, “Favoyid ul-kibar” devonida **ajdarho** obraziga 6 marta, **ilon** obraziga 4 marta murojaat qilgan.

12. Alisher Navoiy ajdarhoni “Xamsa” dostonlarida, asosan, o‘t sochuvchi, insonlar uchun o‘ta zararli va dahshatli, og‘zi bilan jahannamni eslatuvchi, xazinalarni qo‘riqlovchi tarzida talqin qilgan bo‘lsa, she‘riy devonlarida ajdarhoni majoziy obraz sifatida ikki xil ifodalagan: 1) nafsning ramzi; 2) yorning sochi yoki zulfi timsoli. E’tiborli jihati shundaki, Alisher Navoiy o‘zining “Tarixi anbiyo va hukamo” va “Tarixi muluki Ajam” asarlarida ajdarho obrazini real, hayotda mavjud bo‘lgan qudratli maxluq sifatida ham keltirgan: uning yashagan joyi, qay tarzda o‘ldirilgani, yaxshi muomala qilinganda, insonga bo‘ysunishi haqida xabarlar bergan.

**НАУЧНЫЙ СОВЕТ DSc.03/05.05.2023.Fil.02.11
ПО ПРИСУЖДЕНИЮ УЧЕНЫХ СТЕПЕНЕЙ ПРИ
САМАРКАНДСКОМ ГОСУДАРСТВЕННОМ УНИВЕРСИТЕТЕ
ИМЕНИ ШАРАФА РАШИДОВА**

**САМАРКАНДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ
ШАРАФА РАШИДОВА**

АЧИЛОВА НУРХОН НОРМУХАММЕДОВНА

**ИНТЕРПРЕТАЦИЯ ОБРАЗА ДРАКОНА В УЗБЕКСКОЙ
ЛИТЕРАТУРЕ В АСПЕКТЕ ШЕЛКОВОГО ПУТИ**

10.00.02 – Узбекская литература

**АВТОРЕФЕРАТ ДИССЕРТАЦИИ
ДОКТОРА ФИЛОСОФИИ (PhD) ПО ФИЛОЛОГИЧЕСКИМ НАУКАМ**

Тема диссертации доктора философии (PhD) зарегистрирована в Высшей Аттестационной Комиссии при Министерстве высшего образования, науки и инноваций Республики Узбекистан за № B2021.4. PhD/Fil2065.

Диссертация выполнена в Самаркандском государственном университете имени Шарафа Рашидова.

Автореферат диссертации размещен на трех языках (узбекский, русский, английский (резюме)) на веб-странице Научного совета www.samdu.uz и на Информационно-образовательном портале "Ziyonet" (www.ziyonet.uz).

Научный руководитель:

Мусурманов Эркин Раббимович
доктор филологических наук

Официальные оппоненты:

Жуманазаров Умрзок Абдураззакович
доктор филологических наук, профессор

Ражабов Дилшод Зарипович
доктор филологических наук, профессор

Ведущая организация:

**Ташкентский государственный университет
узбекского языка и литературы имени
Алишера Навои**

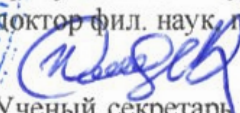
Защита диссертации состоится "27" ноября 2024 года в 11:00 часов на заседании Научного совета DSc. 03/05.05.2023.Fil.02.11 по присуждению ученых степеней при Самаркандском государственном университете имени Шарафа Рашидова. (Адрес: 140104, г.Самарканд, Университетский бульвар, 15. Тел.: (8366) 239-11-40, 239-18-92; факс: (8366) 239-11-40; e-mail: rector@samdu.uz. Самаркандский государственный университет, Главный корпус, комната 105).

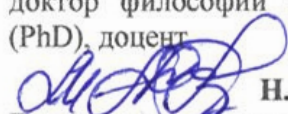
С диссертацией можно ознакомиться в Информационно-ресурсном центре Самаркандского государственного университета имени Шарафа Рашидова (зарегистрирована за № 118). Адрес: 140104, г.Самарканд, Университетский бульвар, 15. Тел.: (8366) 239-11-40, 239-18-92; факс: (8366) 239-11-40.

Автореферат диссертации разослан "15" ноября 2024 года.
(Протокол рассылки № 14 от "15" ноября 2024 год).




Ш.А.Хасанов
Председатель Научного совета по
присуждению ученых степеней,
доктор фил. наук, профессор


Д.Б.Хурсанов
Ученый секретарь научного совета по
присуждению ученых степеней,
доктор философии по фил. наукам
(PhD), доцент


Н.М.Мухитдинова
Председатель научного семинара при
Научном совете по присуждению
ученых степеней, доктор фил. наук,
доцент

ВВЕДЕНИЕ (аннотация диссертации доктора философии (PhD))

Актуальность и востребованность темы диссертации. В мировой литературе серьезное внимание уделяется обращению к мифологическому понятию, образу или сюжету, имеющему определенные доминантные характеристики, и через него определению корней национальной литературы. Развитие художественного слова в мире воображения и разветвление этого процесса в виде странствующих образов в литературе отдельных народов позволяют наблюдать, определять и делать окончательные выводы об эволюции сюжетов национальной литературы. В мировой литературе генезис образа дракона, одного из художественных символов, его эволюция в произведениях искусства, подъём на уровень мотива, его важное место в литературе народов Средней Азии, а также определение аспектов понятия дракона в фольклорных образцах имеет актуальное значение.

В мировом литературоведении особое внимание уделяется изучению литературы народов стран, расположенных на Великом Шелковом пути. В них проводятся научные исследования мифологических концепций, распространенных мифологических образов семейства драконов, изменения названия символа в фольклоре разных народов, его воплощения как положительного или отрицательного образа в поэтическом содержании, а также создание новаторства в стиле художника. Таким образом, возникновение образа дракона на пространстве от Китая до Европы, его причины, эволюция, исторические и идеологические корни, их роль в узбекской литературе, особенно в фольклоре, метаморфоза образа дракона, определение его функции в природе жанров актуально и является одной из задач для современного литературоведения.

В последние годы в нашей стране большое внимание уделяется развитию культурных связей, художественного творчества, особенно фольклорных жанров в регионах Великого Шелкового пути. «Великий Шелковый путь служил обеспечению не только торговых отношений между регионами, но и информационного обмена между странами и континентами, служил важным инструментом в освоении культурных ценностей и тем самым создавал условия для общения между цивилизациями».³⁰

Поэтому изучение народного творчества напрямую связано с развитием национальной литературы в регионах, которая является частью культурной ценности, и их отношением. Определение его значения в литературе и культуре народов Великого Шелкового пути, и, главным образом, его места в узбекской литературе и мифологии, считается одним из наиболее актуальных вопросов.

Данное диссертационное исследование в определенной степени служит выполнению задач, намеченных в Указах и Постановлениях Президента Республики Узбекистан: Указ Президента Республики Узбекистан от 13 мая

³⁰ Мирзиёев Ш.: Ипак йўли чоррахасида жойлашган Ўзбекистонга барчанинг қизиқиши ортиб бормокда. [Elektron resurs]: URL <https://sputniknews-uz.com/20170515/Ipak-yo'li-chorrahāsida-joylashgan-5405263.html> (murojaat vaqti: 18.11.2021).

2016 года № УП-4797 «О создании Ташкентского государственного университета узбекского языка и литературы имени Алишера Навои», Закон Республики Узбекистан от 29 октября 2019 года № ЗРУ-576 «О науке и научной деятельности», Указ Президента Республики Узбекистан № УП-4947 от 7 февраля 2017 г. «О Стратегии действий по дальнейшему развитию Республики Узбекистан», Постановление Президента Республики Узбекистан №ПП-2789 от 17 февраля 2017 года «О мерах по дальнейшему совершенствованию деятельности Академии наук, организации, управлению и финансированию научно-исследовательской деятельности», Распоряжение Кабинета Министров Республики Узбекистан от 16 февраля 2018 года № 124-Р «О проведении международной конференции «Актуальные вопросы изучения и популяризации за рубежом узбекской классической и современной литературы», а также в других нормативно-правовых документах Республики Узбекистан, касающихся данной сферы деятельности.

Соответствие диссертационного исследования приоритетным направлениям развития науки и технологий республики. Диссертация выполнена в соответствии с приоритетным направлением развития науки и технологий республики «Социально-правовое, экономическое, культурное, духовно-образовательное развитие информационного общества и демократического государства, развитие инновационной экономики».

Степень изученности предмета. На возникновение и миграцию образа дракона в культуре и литературе народов Шелкового пути повлияли различные религии, философские воззрения и тотемистические представления. В узбекском литературоведении так или иначе выражена связь с образом *ajdarho* в узбекском фольклоре как *aydahor*, в первых образцах письменной литературы - *yilon*, в произведениях Алишера Навои³¹ - *ajdaho*.

В то время, когда Узбекистан был на пороге обретения независимости, и с периода независимости в узбекской литературе и фольклоре уделялось и уделяется особое внимание специальному изучению мифологических образов. В это время М.Муродов и М.Шайхова собрали и опубликовали узбекские мифы и легенды³², а М.Джураев и У.Саттаров опубликовали сборник народных преданий, легенд и сказаний³³. М.Джураев изучил уникальные аспекты образа дракона в легендах Великого Шелкового пути³⁴. В своих наблюдениях С.Джумаева попыталась определить генетические и

³¹ Alisher Navoiy. Mukammal asarlar to'plami. 20 jildlik. 7-jild: Xamsa: Hayrat ul-abror. –Т.: “Fan”, 1991. –422 b.; Alisher Navoiy. Mukammal asarlar to'plami. 20 jildlik. 8-jild: Xamsa: Farhod va Shirin. –Т.: “Fan”, 1991. . –595 b.; Alisher Navoiy. Mukammal asarlar to'plami. 20 jildlik. 9. –jild: Xamsa: Layli va Majnun. –Т.: “Fan”, 1992. –377 b.; Alisher Navoiy. Mukammal asarlar to'plami. 20 jildlik. 10. –jild: Xamsa: Sab' ai sayyor. –Т.: “Fan”, 1992.-491 b.; Alisher Navoiy. Mukammal asarlar to'plami. 20 jildlik. 11-jild: Xamsa: Saddi Iskandariy. . –Т.: “Fan”, 1993. . –727 b.; va boshq.

³² Асотирилар ва ривоятлар. 1-китоб. Тўплаб, нашрга тайёрловчилар: М.Муродов, М.Шайхова. . –Тошкент: Ёш гвардия, 1990. . –128 б. . ISBN: 5633004434, 9785633004434.

³³ Боболардан қолган нақллар: афсона, ривоя, ирим-сирим ва халқ тақвими (тўплаб нашрга тайёрловчи, сўзбоши ва изоҳлар муаллифи М.Жўраев, У.Саттаров). . – Тошкент: Фан, 1998. –Б.2.

³⁴ Ipak yo'li afsonalari. Tuzuvchi: M.Jo'raev–Т.:Fan,1993. –128 b.

видовые основы сказок о животных³⁵. К.Имомов изучил интерпретации образа ведьмы³⁶. Ж.Эшонкулов изучил художественные интерпретации образа великана на уровне научных исследований и защитил кандидатскую диссертацию³⁷. О.Каюмов опубликовал кандидатскую диссертацию, раскрывающую происхождение и художественность образа феи³⁸, Д. Файзиева провела исследование эпической интерпретации образа змеи-дракона³⁹ в узбекском фольклоре⁴⁰, Д.Ураева и Г.Назарова провели сравнительное исследование образа дракона среди мифологических образов в узбекской и английской литературе⁴¹. А.Абдурахманов изучил древний период узбекской литературы в несколько этапов и сделал важные наблюдения о генезисе и эволюции образа дракона⁴².

Однако место, интерпретации, своеобразие и различные стороны образа дракона в узбекской литературе, возникшего в культурных и литературных отношениях народов стран, расположенных на Великом Шелковом пути, до сих пор не изучены в монографическом плане как комплексный объект исследования. Поэтому изучение роли образа дракона в системе мифологических образов и его специфических особенностей является одной из важных задач, стоящих перед литературоведением.

Связь исследования с планом научно-исследовательских работ высшего учебного заведения, в котором выполнена диссертация. Тема диссертации выполнена в соответствии с планом научных исследований Самаркандского государственного университета имени Шарафа Рашидова в рамках научных работ по теме «Вопросы творчества Алишера Навои и литературного влияния».

Цель исследования – определить функцию символа дракона в культуре народов Великого Шелкового пути в узбекском фольклоре и письменной

³⁵ Жумаева С.Ч. Ҳайвонлар ҳақидаги эртақларнинг генетик асослари ва спецификаси: Филол. фанлари номзоди дисс. автореф. . – Тошкент, 1996. –42 б.

³⁶ Имомов К. Ялмоғиз – жодугар образи талқинига доир / Ислом шоир ва унинг халқ поэзиясида тутган ўрни. –Тошкент: Фан, 1979. – Б.77-88.

³⁷ Эшонкулов Ж.С. Ўзбек фольклорида дев образининг мифологик асослари ва бадий талқини: Филол. фанлари номзоди дисс. автореф. . –Тошкент, 1996. –44 б.

³⁸ Каюмов О. Ўзбек фольклорида пари образи (генезиси ва поэтикаси): Филол. фанлари номзоди дисс. автореф. –Тошкент, 1999. 52

³⁹ Ajdar tojik tilida echkiemar ma'nosini ham anglatadi: Аждар 1) Драко – судралувчи мавжудотлар гуруҳи. Унинг 14 тури бор ва Малайзия ялангликлари ва Жанубий Осиёда (Ҳиндистон) кўпроқ учрайди (оригинал матн: Аждар 1) Драсо – як гурӯҳи чонварони хазанда. Аждар 14 намуд дошта, бештар дар галачазираи Малай ва Осиёи Ҷанубӣ (Ҳиндустон) дучор меоянд). Энциклопедияи Миллии Тоҷик, Ҷилди 1. А-АСОС – Душанбе: Сарредаксияи илмӣи Энциклопедияи Миллии Тоҷик, 2012, - С. 203.

⁴⁰ Файзиева Д. Ўзбек фольклорида илон образи (генезиси ва бадияти): Филол. фанлари номзоди...дисс. автореф.– Т., 2004.

⁴¹ Urayeva D., Nazarova G. "Comparative analysis of mythological names and mythologisms in the English and Uzbek literature," Philology Matters: Vol. 2021: Iss. 1, Article 9. DOI: 10.36078/987654475. - P.17.

⁴² Abdurahmonov A. Turkiy adabiyotning qadimiy qatlamlari. Birinchi qism. [Elektron resurs]: URL <http://kh-davron.uz/kutubxona/jahon/turk/turkiy-adabiyotning-qadimiy-qatlamlari-birinchi-qism.html> (Murojaat sanasi: 8.02.2019); Abdurahmonov A. Turkiy adabiyotning qadimgi davri. –Toshkent: Yangi asr avlodi, 2005. – 378b.; Abdurahmonov A. Turkiy xalqlar og'zaki ijodi. –T.: 2004. – 420 b.; Абдурахмонов А. Туркий халқлар оғзаки ижоди. –Т.: 2004. – 420 б.; Абдурахмонов А. Туркий адабиётнинг қадимий қатламлари. Бешинчи қисм. [Elektron resurs]: URL <http://kh-davron.uz/kutubxona/uzbek/abdurashid-abdurahmonov-beshinchi-qism.html> (Murojaat sanasi: 9. 02. 2019).

литературе, сравнить его с образом в эпосе народов Китая и Европы, выявить его гармоничные, общие и отличительные аспекты.

Задачи исследования:

определить систему и феномен развития интерпретаций, связанных с драконом, в доминирующих эпических сюжетах в культуре и литературе народов стран, расположенных на протяжении Великого Шелкового пути;

обоснование изменения мифологических образов *long*, *drakon* и *ajdarho* исходя из места создания, миграционного направления, мифологических особенностей и местных территориальных влияний;

исследовать перенос образа *ajdarho* (дракона) из литературы китайских, тюркских или европейских народов в культуру других народов, процесс возвращения в улучшенном виде после ментальных изменений, доказать своеобразие характеров персонажей дракона, юхо и сазагана в цикле дастанов «Алпомиш» и «Горогли», в узбекской литературе;

раскрыть образы дракона со сравнительной и статистической точек зрения в древних источниках о китайском драконе (*long*), великом эпосе европейских народов «Беовульф», а также в «Киссаси Рабгузи» Насируддина Рабгузи, дастане «Хамса» и диванов из «Хазоин ул-маони» Алишера Навои.

В качестве объекта исследования были выбраны источники, связанные с культурно-философскими воззрениями Великого Шелкового пути, фольклором, мифологией и литературой узбекского, китайского народов и народов Европы, дастан «Алпомиш», «Сказание о Рабгузи» Насируддина Рабгузи, дастаны, диваны и исторические произведения Алишера Навои.

Предметом исследования является изучение образа дракона, появившегося в культуре народов Великого Шелкового пути, в узбекской литературе, его своеобразия и этапов развития.

Методы исследования. В исследовании использованы сопоставительный, культурно-исторический, описательный методы, метод системного подхода, литературного анализа текста и сравнительно-типологический метод.

Научная новизна исследования заключается в следующем:

основан на том, что в древнем узбекском фольклоре образ дракона был символом добра и власти, под влиянием греческой мифологии, ислама и персидской культуры образ модернизировался и начал приобретать негативное значение;

этимология слова *ajdarho* (дракон) связана с древним языком дари, а этимология слова “*Long*” фонетически и лексически близка к тюркскому слову “*ilon*” (змея);

доказано, что история происхождения образов *ilon* (змея) и *ajdarho* (дракон) в узбекской литературе связана один с другим, и во многих случаях оба образа основаны на одной и той же концепции и рассматриваются как обожествленные разумные существа;

проведено сравнение интерпретаций образа дракона в узбекском фольклоре, в дастане «Алпомиш» с драконами (*long*) мифологии Китая,

находящегося в начале Великого Шелкового пути и драконами эпоса «Беовульф» – древнего и редкого литературного памятника народов Европы, завершающей Шелковый путь, и раскрыты странствующие эволюционные процессы изображений драконов с точки зрения времени, текста и индивидуальности.

Практические результаты исследования заключаются в следующем:

аналитический материал исследования и сделанные научные выводы послужат в дальнейшем вспомогательным источником для научных исследований в социально-гуманитарном направлении и создания на его основе научных исследований о народах Великого Шелкового пути, а также возможности использования при проведении исследований по истории узбекской литературы, фольклора и мифологии;

на примере международной миграции и эволюции образа дракона основан тот факт, что народы стран, расположенных вокруг Великого Шелкового пути, постоянно находились в контакте друг с другом на взаимоконструктивной основе;

исследование выявило связь и преемственность между древними народами Китая, Турана, Ближнего Востока и Европы в духовной сфере, и определены направления культурной миграции;

доказано, что сравнительное изучение того или иного мифологического символа в области литературы, в том числе вариантов образа дракона у разных соседних народов, позволяет прийти к важным выводам об истории человечества и эволюции художественного слова;

отдельное исследование вопроса интерпретации образа дракона в узбекском фольклоре и литературе в аспекте Великого шелкового пути позволило устранить однобокие представления об этом образе, выявило процесс его деформации в результате определенного философско-идеологического воздействия.

Достоверность результатов исследования основана на ряде региональных и международных проектов по восстановлению Великого Шелкового пути, новейших научных достижениях литературоведения и достоверных источниках, проблема четко определена, выводы получены с посредством таких методов анализа, как сравнительный, описательный и системный подход, объясняется тем, что полученные результаты изучались на основе новейших научных концепций мировой литературы и фольклористики.

Научная и практическая значимость исследования. Научная значимость результатов исследования объясняется тем, что они являются важным источником для изучения жанровых возможностей классической литературы, фольклора и мифологии, мифологических образов, в частности, эволюции и поэтических особенностей образа дракона.

Практическая значимость исследования заключается в его выводах при преподавании специальностей и факультативных предметов, таких как «История узбекской литературы», «Узбекское устное народное искусство», «Узбекская мифология», определяется возможностью использования их при

создании и совершенствовании учебно-методических пособий для высших учебных заведений.

Внедрение результатов исследования. На основе исследований, связанных с интерпретацией образа дракона в узбекской литературе в аспекте Великого Шелкового пути:

выводы о проведенном сравнении интерпретации образа дракона в узбекском фольклоре, в дастане «Алпомиш» с драконами (long) мифологии Китая, находящегося в начале Великого Шелкового пути и драконами эпоса «Беовульф» – древнего и редкого литературного памятника народов Европы, завершающей Шелковый путь, и раскрыты странствующие эволюционные процессы изображений драконов с точки зрения времени, текста и индивидуальности были использованы при реализации фундаментального проекта ФА-Ф1-ОО5-№ «Исследование каракалпакской фольклористики и литературоведения», выполненного в 2017-2020 годах в Каракалпакском научно-исследовательском институте гуманитарных наук Каракалпакского отделения Академии наук Республики Узбекистан (справка №132/2 Каракалпакского научно-исследовательского института гуманитарных наук Каракалпакского отделения Академии наук Республики Узбекистан от 2 февраля 2024 года). В результате обоснована история возникновения образа дракона в фольклоре, этапы его развития, роль его в фольклоре, аспекты его воплощения как положительного, так и отрицательного образа;

этимология слова *ajdarho* относится к древнему языку дари, этимология слова “long” (китайский дракон) в аспекте фонетики и лексикологии близка к тюркскому слову “ilon”, первые письменные сведения о драконе – *ajdarho* найдены в надписях Древнего Египта и в дастанах шумерско- вавилонских народов, и научные выводы и материалы об образе *ajdarho*, представленном в мифологии одного народа в положительном аспекте и негативно интерпретируемом в мифологии другого народа были использованы при реализации проекта PZ-2020042022-Создание лингводидактической электронной платформы тюркских языков, выполненного в 2021-2023 годах в рамках Государственной научно-технической программы (справка № 04/1-902 Ташкентского государственного университета узбекского языка и литературы им. Алишера Навои от 8 апреля 2024 года). В результате концепция «Великий Шелковый путь» стала одним из самых ярких феноменов в истории человечества, магически-фантастической символикой в литературе и мифологии народов стран, расположенных на Великом Шелковом пути. Дороги имели свои особенности, благодаря миграции культурно-просветительских идей было достигнуто расширение информации о том, что этот образ стал доминирующим мифологическим образом;

в древнем узбекском фольклоре образ *ajdarho* был преимущественно символом добра и власти, под влиянием греческой мифологии, ислама и персидской культуры образ был подвергнут модернизации и стал приобретать негативное значение, эти выводы были использованы в прочитанных лекциях на занятиях творческого кружка “Sadoqat” при Самаркандском областном отделении Союза писателей Узбекистана (справка

№ 57 Союза писателей Узбекистана от 15 мая 2022 года). В результате научно-популярная деятельность творческого кружка была обеспечена и обогащена новыми источниками.

выводы о том, что в узбекской литературе история происхождения образов *ilon* и *ajdarho* - змеи и дракона связана друг с другом, во многих случаях оба образа основаны на одной и той же концепции и рассматриваются как обожествленные разумные существа, были использованы Национальной телерадиокомпанией Узбекистана при создании сценариев телепрограмм “Assalom Samarqand” и “Uchqun”, вышедших в эфир в январе 2024 года (справка № 01-07/81 Самаркандской областной телерадиокомпании от 26 апреля 2024 года). В результате исследования дана информация, что драконы, прославляемые народами Восточной Азии (китайцами, корейцами, японцами) как положительный образ, у славянских, европейских и персидских народов рассматриваются как отрицательный образ, в мифологии тюркских народов образ дракона имеет две интерпретации: в некоторых сказках и мифах он является отрицательным персонажем, а в некоторых фольклорных примерах сообщается, что он рассматривается как положительная сила, помогающая герою.

Апробация результатов исследования. Результаты исследования были представлены в докладах и обсуждены на 3-х международных и 8-ми республиканских научно-практических конференциях, а также на международных сайтах.

Публикация результатов исследования. Всего по теме диссертации опубликовано 15 научных статей, в том числе 8 статей опубликованы в научных изданиях, рекомендованных ВАК Республики Узбекистан к публикации основных научных результатов докторских диссертаций, из них 1 статей опубликованы в зарубежных журналах.

Структура и объем диссертации. Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения и списка использованной литературы. Общий объем диссертации составляет 156 страниц (176 страниц с приложением).

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во вводной части исследования обоснованы актуальность и востребованность темы, дано описание цели исследования, задач, объекта и предмета, его соответствия приоритетным направлениям развития науки и технологий республики, дано описание научной новизны исследования и практических результатов, достоверности исследования, раскрыта научная и практическая значимость полученных результатов, представлена информация о внедрении результатов исследования, опубликованных работах и структуре диссертации.

Первая глава диссертации под названием **«Роль исторических процессов на Великом Шелковом пути в развитии образа дракона»** посвящена определению места Великого Шелкового пути в генезисе и эволюции образа дракона. Первая часть главы названа **«Великий Шелковый**

путь как феномен самых ярких культурных связей», где дано описание создания Шелкового пути, его движения, миграции первых возникших художественных связей, и способствовавших этому исторических личностей и факторов.

На арене древнего мира концепция «Великого шелкового пути» стала одним из самых ярких феноменов в истории человечества. Волшебно-фантастические персонажи в литературе и мифологии народов, расположенных на этой огромной магистрали, стали доминирующими мифологическими образами благодаря миграции культурно-просветительских идей, ярким примером которых является образ дракона.

Благодаря Великому шелковому пути культ коня стал священным в древнем Китае. Изображение коня, пришедшее в Китай из Ферганы, сочеталось с изображением дракона, предпринимались попытки сделать их похожими друг на друга. Слово *longma* на китайском языке (*long* 龍 “ajdar” и *ma* 馬 “ot”) означало существо-химера.

Ван Фу (Van Fu), ученый династии Хань (206 г. до н. э. – 220 г. н. э.), дал следующую информацию: "Odamlar ajdarho ko‘rinishinining boshini otniki va dumini ilonnikiki qilib tasvirlashgan"⁴³. (Люди описывали внешний вид дракона как имеющего голову коня и хвост змеи). В комментарии, написанном к произведению “*Ijing*” (Ицзин), приведены сведения о китайском драконе-коне⁴⁴. Эдвард Шафер, автор произведения «Золотые персики Самарканда», обращаясь к образу коня-дракона в китайской мифологии, говорит: «По преданию, лошадь является родственником дракона и связана с таинственными силами воды. В самом деле, исходя из относительно древней легенды, такие великолепные кони, как конь благородного Syuangsang (Шуансан), который привез священные книги из Индии, были аватарами драконов. В древние времена китайцы называли больших коней просто «драконами» - “ajdarholar”⁴⁵.

У древнетюркских народов тотем коня имел особое значение. Большое внимание уделено таким образам коня, как Гирот, Бойчибор, Окула в «Манасе», Кариш Кулок в дастане «Маадай Кара», которые являются результатом древних тотемистических воззрений. Если мы обратим внимание на богатырского и прославляемого коня Бойчибора в дастане «Алпомиш», то в некоторых его действиях можно увидеть признаки и наружность дракона.

У узбеков представление о странном коне, живущем в воде, существует с древних времен. Например, в дастане «Рождение Горогули» предок боевого

⁴³Visser V., Willern M. Dragon in China and Japan. Introduction. Loren Koulman. Amsterdam – New York City: 1913. 2008. J. Müller – Cosimo Classics (reprint). pp. 70/ ISBN 9781605204093. [Электронный ресурс]: https://en.wikipedia.org/wiki/Longma#cite_note-1 (Времяобращения: 22.12.21.).

⁴⁴O‘sha manba.

⁴⁵Schafer, Edward H. The Golden Peaches of Samarkand, a Study of T'ang Exotics. p. 59. (Original matn: Indeed, all wonderful horses, such as the steed of the pious Hsüan-tsang which, in later legend, carried the sacred scriptures from India, were avatars of dragons, and in antiquity the tallest horse owned by the Chinese were called simply "dragons").

коня Горогли Гирот упоминается как водяной конь⁴⁶. Этот конь – водяной жеребец, и то, что он живет в воде, крылат и силен, объясняется тем, что он является родственником дракона.

В культурах народов Шелкового пути существовали различные формы мифологических гибридных животных, или химер, в том числе драконов. В греческой мифологии существовало животное-химера под названием гиппокампус («морское чудовище-конь»)⁴⁷. В вавилонской мифологии «дракон-конь» – титул богини Тиамат⁴⁸.

Вторая часть главы называется **«Образ дракона в интерпретации мифов и представлений Великого Шелкового пути»**. Аспект, который привлек наше внимание, заключается в том, что независимо от того, какая религия, ее особенности и мифологические персонажи, почти все они имеют образ дракона и подобного ему могущественного противника.

В узбекской мифологии есть образ юхо, огромной змеи, похожей на дракона. Она превратилась в красивую девушку, вышла замуж за первого встречного мужчину и постепенно высосывала его кровь, и в результате обессиленный муж скончался. Посреди ночи, чтобы утолить жажду, **юхо** в виде огромной змеи приползал к водоему и утолял жажду, поэтому его накормили соленой пищей, чтобы разоблачить. Отсутствие пуповины и подмышек у юхо считались его отличительными особенностями. Подразумевалось, что юхо можно убить только через сожжение его в огне, а его прах можно использовать для лечения некоторых болезней.

В греческой мифологии **Медуза Горгона** – женщина-полузмея, своим взглядом обращавшая мужчин в камень. Образ дракона занимает в христианстве особое место. В одних случаях под ним понимают существо, в других случаях трактуют как змееподобного демона **Левиафана**. В Ветхом Завете и в Западносемитской и угаритской мифологии существует также миф о семиглавом могучем Левиафане или Латану.

Алишер Навои в своем произведении «Хайрат ул-аброр» далее развивает образ Левиафана с точки зрения исламских концепций. В предыдущей статье, посвященной комментарию о вере, упоминалось, что мост Пульсирот, пересекающий ад, может быть в Судный день труден для одних людей и легок для других, а под мостом находится ад, его описывают как похожего на ужасного семиглавого дракона:

Do‘zah o‘ti dudig‘a yo‘q intiho,
Xalq halokig‘a bo‘lur **ajdah**o.
Yetti boshi gunbadi davvordek,
Yetti og‘iz har birisi g‘ordek⁴⁹.

В иудаизме, христианстве и исламе, которые считаются авраамическими религиями, змея изначально изображалась в негативном образе, но иногда

⁴⁶Булбул тароналари. Беш томлик. – Тошкент: Фан, 1973. Тўртинчи том. – Б. 547.

⁴⁷Michael C. "Chinese Dragon Names"(PDF). Linguistics of the Tibeto-Burman Area. 13 (2): 87–189. – P. 154.ISBN 9781312265288.

⁴⁸Gerald M. Ancient Egypt, the Light of the World. Unwin. – P. 274.ISBN 9781312265288.

⁴⁹ Alisher Navoiy. Hayrat ul-abror./ Toshkent: G‘afur G‘ulom nomidagi nashriyot-matbaa ijodiy uyi, 2020. –B. 112.

представлялись и ее положительные качества. В предании об изгнании Адама (Odam Ato) и Хаввы (Momo Havo) из рая змея выступает как образ, представляющий символ заговора и зла.

В учении ислама змея, которая заставила Адама и Хавву согрешить, за что они были изгнаны из рая, считалась одним из проявлений дьявола. Информация об этом дана в суре Корана «Араф»⁵⁰. Таким образом, в суре «Араф» змея трактуется как образ, открыто восстающий против Бога. Тем не менее, змея не всегда выступала в исламе как символ зла. Образ змеи в суре «Шуаро» Корана имеет несколько символических и метафорических значений. Одновременно оно олицетворяло зло и магию (ложь), божественную мудрость и знание, и в то же время символическое и метафорическое значение начала новой эпохи в жизни Моисея, фараона, народа Израиля и народа Египта.

Вторая глава диссертации называется «Дракон в узбекской литературе и его передача в литературе Шелкового пути». Первая часть главы под названием «Символ дракона в узбекском фольклоре и мифологии Великого шелкового пути» изучается в сопоставлении с образом дракона.

Как и в мифологии почти всех народов мира, образ *ajdarho* (дракона) занимал в мифологии древнетюркских народов одно из ведущих мест. В древности дракон считался у тюркских народов символом силы и могущества, но наряду с этим он рассматривался и как отрицательный герой. Образ дракона, широко распространенный в мифологии народов Малой и Средней Азии, Северного Кавказа и Западной Сибири, в тюркских языках произносится по-разному (у тюрков - *ejderxa*, у узбеков – *ajdarho*, у туркмен – *ajdarxa*, у кыргызов – *aj[ы]daar*, у казанских татар, у башкир и азербайджанцев – *ajdaha*, у казахов – *ajdaha* va *aydagar*, у ногайцев – *azdaga*). Произношение всех этих названий практически одинаково, за исключением некоторых фонетических особенностей.

В узбекской литературе образы дракона или огромной змеи (*yilon*) встречаются в самых ранних образцах художественного творчества. Среди таких произведений - образцы народного устного творчества: такие произведения, как энциклопедический труд Махмуда Кошгари по тюркским языкам “Devonu lug‘otit-turk” («Словарь тюркских слов» 1071-1072 гг.), «Киссаси Рабгузи» (1309-1310 гг.) Насируддина Бурхануддина огли Рабгузи.

В дастане «Алпомиш» *ajdarho* – дракон упоминается 37 раз в форме “*aydahor*” в произношении бахши и, в основном, означает метафорический образ, отражающий силу и добро. Из анализа дастана «Алпомиш» следует, что, когда дракон упоминается в древнем узбекском дастане, он не трактуется негативно, как в сказках. Его представляют как символ добра и силы. В дастане образ дракона является чисто тюркским символом, мифологическим тотемом, героем, защитником героя, хранителем, уничтожающим силу противника, огромным существом, карающим

⁵⁰ A’rof-7 sura. [Elektron resurs]: <https://www.musulmonlar.com> (Murojaat sanasi: 29.05.2023)

предателей. Таким образом, чем древнее произведение искусства, тем более позитивным был образ дракона.

Образ дракона встречается в мифологии почти всех народов мира. По сей день нет точных сведений о существовании этих легендарных и могущественных существ на земле, но не секрет, что в древности они были возведены человечеством на уровень богов. Безусловно, дракон был лишь символом могущества определенного народа, и не исключено, что дракон стал негативным образом для народа, воевавшего с этим народом. Драконы, прославляемые народами Восточной Азии (китайцами, корейцами, японцами), рассматривались как негативный образ славянскими, европейскими и персидскими народами. Образ дракона занимает в мифологии тюркских народов два разных места. В некоторых сказках и мифах он выступает как отрицательный персонаж, а в некоторых фольклорных примерах выступает как положительная сила, помогающая герою.

Вторая часть главы называется «**Генезис и сравнительная эволюция образов аждархо, лонг, дракон**». Формирование образа дракона, воплощающего в себе несколько животных качеств, в том числе человеческий интеллект, возможно, было вызвано желанием собрать несколько ведущих для тюркских народов животных и сформировать образ проницательного мудреца. Согласно историческим источникам, образ дракона, встречающийся в мифологии древних прототюркских народов, изначально описывался как представитель добра и света, творца.

Одно из наиболее заметных противоречий дракона состоит в том, что иногда он предстает как свирепый зверь, а иногда как доброжелательное и полезное существо.

Таблица 1.

Проявления дракона в мифологиях разных народов:

№	Вид и название дракона	Представитель мифологии какого народа
1.	Лонг	Китайский дракон
2.	Луу, Лус, Абарга Могой	Дракон монгольской мифологии
3.	Змей Горыныч, Чудо-юдо	Древнерусский дракон
4.	Таннин, Тунанну	Дракон западносемитских народов
5.	Нидхегг, Фафнир, Ёрмунгад, Мидгардсорм	Драконы скандинавских народов
6.	Тифон, Ладон, Лерней Гидраси, Питон	Драконы греческой мифологии

Китайский дракон обычно изображается как крылатое существо, машущее крыльями в небе и управляющее природными явлениями, такими как облака и дождь. Когда в древнем Китае появилось учение о пяти корнях сотворения Вселенной, согласно ему возникла концепция драконов пяти

цветов: sinlong - зелёный, chilong - красный, xuanlong - жёлтый, baylong - белый и syuanlong - чёрный дракон.

Существуют разные мнения и взгляды на генезис китайского дракона long и этимологию слова long. По нашему мнению, слово “ilon” (змея) (турецкий язык – yılan, казахский язык – jılan, узбекский язык – ilon и др.), широко распространённое во всех тюркских языках и произносимое почти одинаково, можно увидеть очень похожими на китайское слово «long» как фонологически, так и лексически. По нашему мнению, узбекское слово “ilon” является основой китайского слова “long” (дракон).

Образы драконов присутствуют в мифологиях азиатских, европейских, индийских, тюркских народов, семитских, японских, славянских и скандинавских народов. В сферу исследования отдела включен эпос «Беовульф», занимающий очень важное место в культурной жизни и искусстве европейских народов. «Беовульф» – англосаксонский памятник, названный в честь главного героя, был написан примерно в VIII веке. Дракон – один из главных мифологических образов произведения. Произведение состоит из двух частей, каждая из которых повествует о борьбе героя с драконом или драконоподобными антропоморфными существами (Гренделем и его матерью). В разделе изучался образ дракона в эпосе «Беовульф», а также то, как образ дракона, прошедшего из Китая через Среднюю Азию по Великому шелковому пути, с изменениями попал в Европу.

Другой характеристикой дастанов народов Средней Азии является описание внешнего вида и силы главного героя и антигероев. Обычно для изображения силы героя используется гротескный художественный прием по отношению к его врагам – могучему великану, дракону и т.п. Беовульф изображен могучим воином, подобно Алпомишу, Манасу, Гроггли, Гераклу и русским богатырям.

Третья глава диссертации называется **«Образ дракона (аждархо) в узбекской литературе»**, а первая часть главы посвящена исследованию образа дракона в произведении «Киссаси Рабгузи: сочетание национального менталитета и Исламские идеи».

Произведение Насируддина Бурхануддина Рабгузи (конец XIII - начало XIV вв.), состоящее из 72 рассказов под названием «Киссаси Рабгузи» является красочным по сюжету. В произведении в нескольких местах присутствует образ змеи yilon, который подразумевается, как дракон. Например, в разделе «Сифати аль-аразина», что означает «Качество земли», ужасные драконы под землей описываются так: Четвертый пласт земли называется Харна. Внутри него адские змеи. У каждой змеи во рту тысяча зубов. Каждый зуб размером с фиговое дерево, и под каждым зубом восемнадцать яблок, полных яда⁵¹. Как мы уже упоминали выше, хотя Рабгузи и называет страшное ползущее существо yilon - змеей, ясно, что на самом деле он имеет в виду огромного и злого дракона. В данном случае мы

⁵¹Рабгузий, Носириддин Бурхониддин. “Қиссаси Рабғузий..– Т.: Ёзувчи, 1990. – Б.13.

пришли к выводу, что влияние персидской культуры и литературы в огузской местности Рабат Хорезма, являющейся Родиной Бурхануддина Рабгузи, было меньше, и по этой причине термин дракон, который часто используется в персидском языке, в этом произведении не использовался. Произведение было создано на основе понятий ислама и аятов Корана.

В произведении Насируддина Рабгузи Аллах создал два типа существ по имени Джаблит и Таблит, божественных, но злых, с львиным и волчьим лицом, и сделал им змеиные и скорпионьи хвосты, и приводится что Джаблит низводит хвост змеи, а Таблит низводит хвост скорпиона в ад и наполняет землю всеми змеями и скорпионами. Рабгузи в своем произведении «Киссаси Рабгузи» смягчил негативное и резкое отношение к змее по отношению к исламским канонам, что можно увидеть в преданиях автора, отражающих положительное отношение местного населения к змеям и драконам. В работе Насируддин Рабгузи приводит важное предание о другом виде дракона, змее-сазане: “Qatig‘ un eshitdi. “Bu na turur?” teyu so‘rdi. Aydilar: “Bu yerda bir sazan-yilon bor, tengizdin chiqar. Oxshom o‘g‘urinda kimni bo‘lsa yeyur”. Solih aydi.” Ani o‘ltursam bu xaloyiq manga ne bergaylar?” Bu iki qarindosh ul shahar xalqiga aydilar: “Biragu kelib mundog‘ so‘zlayurlar. Ani o‘ltursa yarim molimizni anga bergaymiz”, tedilar. Solih qo‘pdi, ikki rak‘at namoz qildi taqi duo qildi. Ul yilon yorilib o‘ldi. Ular yarim mollarin berdilar. Kelturub Solihg‘a berdi, Solih olmadi”⁵².

В своем рассказе Насируддин Рабгузи интерпретировал образ дракона-змея преимущественно в шести аспектах:

Таблица 2.

Виды интерпретаций образа дракона (змея) в произведении «Киссаси Рабгузи».		
№	Хорошие и плохие качества	Описанные событие
	Положительный отрицательный	- Толкование змеи как одной из причин первого почитания Евы, а затем изгнания Евы и Адама из рая.
	Положительный	Становлением посоха Моисея, затем превращается в дракона и побеждает колдунов фараона.
	Положительный	Закрывает дыру ковчега Нуха (Ноя) своим телом, завладевает сердцами находящихся в ковчеге, и его обман в получении награды.
	Отрицательный	Угнетает людей в образе страшного существа, как в сказках, и получает за это наказание от героя.
	Положительный	Показывает место возведения Каабы.
	Отрицательный	Попытка съесть пророка Юсуфа.

Насируддин Бурхануддин Рабгузи впервые внес в узбекскую классическую литературу образ сазана или змеи-сазана (рис. 5.17, приложение) и таким образом представил читателям водное существо, являющееся еще одним тотемом древнетюркских народов.

⁵² Рабгузий, Носируддин Бурхануддин. «Киссаси Рабгузий» – Т.: Ёзувчи, 1990. – Б.58.

Интересно то, что родиной сазана было Хазарское (Каспийское) море, земля, принадлежащая к Хорезмской территории, где жили тюрки. Особое внимание уделено сазану из Средней Азии, который считается родиной дракона. Древняя земля Туран не зря считалась родиной драконов. Об этом свидетельствуют мечеть, здания и места, напротив «Калъайи Захоки Морон» построенные правителем Хорасана Абул Касим Бабур Бахадур-ханом (1446-1457) недалеко от крепости Анау на территории современного Туркменистана, с изображением на фасаде двух драконов, смотрящих друг на друга.

В произведении «Киссаси Рабгузи» автор интерпретирует образ дракона в положительном смысле, исходя из национальных и местных представлений, а не в чисто отрицательном смысле согласно религиозным воззрениям. Он освещает мифологический тотем – дракон-змея в гармонии с исламскими представлениями.

Вторая часть главы называется «Талисманы и статистика изображения дракона в дастанах и диванах Алишера Навои». Образ дракона неоднократно упоминается во всех романах и дастанах Алишера Навои. В «Хайрат ул-аброр», первом дастане «Хамса», образ дракона упоминается 9 раз (5 раз со словом *ajdah* + 4 раза со словом *ajdar*), образ *ilon* змеи упоминается 17 раз (образ *mor* 1 раз). В начале работы дан комментарий к первому предложению первой главы «Фатиха» Корана «Бисмиллаhir рахманир рахим», а имя дракона упоминается в девятом аяте этого комментария:

Yo‘qki, o‘shul rishtayi gavhar baho,
Ganji ilohiyg‘a erur **ajdah**⁵³.

Мы говорили о драконе Левиафане в предыдущих параграфах. Согласно определению, данному в Библии, под ним понимается дракон. В средневековом искусстве врата ада обычно изображаются в виде пасти Левиафана. Алишер Навои в своем произведении «Хайрат ул-аброр» еще больше развивает образ Левиафана с точки зрения религии ислам⁵⁴.

В двенадцатой части-маколат Алишер Навои, говоря о пера и людях пера, сравнивает его с разными вещами и отдает черед *ilon* и *ajdarho* - змее и дракону. Благодаря этому перо становится похожим на ароматную и волшебную змею, которая грациозно перелетает с одной страницы на другую, потому что ее руки и ноги поначалу скрыты⁵⁵.

Во втором дастане произведения «Хамса» «Фархад и Ширин» термины, относящиеся к дракону, упоминаются 70 раз (40 раз в виде *ajdah* + 30 раз в виде *ajdar*), а змея упоминается 9 раз (1 раз в форме *mor*).

С XIX главы дастана начинается обращение к образу дракона, и он выступает для героя главным препятствием на пути к достижению цели. В главе XXI описывается, что Фархад отправился в долину **ajdarho** (дракона), разгромил его, нашел в пещере **ajdarho** (дракона) сокровище Аффридуна и

⁵³ Alisher Navoiy. Hayrat ul-abror. – T.: G‘afur G‘ulom nomidagi nashriyot-matbaa ijodiy uyi, 2020. – B.4.

⁵⁴ Alisher Navoiy. Hayrat ul-abror. – T.: G‘afur G‘ulom nomidagi nashriyot-matbaa ijodiy uyi, 2020. – B. 112.

⁵⁵ Alisher Navoiy. Hayrat ul-abror. – T.: G‘afur G‘ulom nomidagi nashriyot-matbaa ijodiy uyi, 2020. – B. 247.

подарил все богатство своему отцу и его войску. В конце главы Фархад своим острым мечом отрубает голову тяжелораненому дракону и добивается своей цели.

В произведении Алишера Навои «Лейли и Меджнун» термин дракон употребляется в 9 местах (*ajdar* в 1 месте) и *ilon* - змея в 2 местах. При этом поэт приводит мифологическое существо в разных, красочных метафорических смыслах: дракона безумной любви («*savdoyi ishq ajdahosi*»), ночи, сменяющей день («*Vah, ne kechakim, qaro baloyi, Kun ganjini ko‘mgan ajdahoyi*»; «*Kun ganjin iturub ajdaholar, Tun xayli kelib qaro balolar*», «*Vah tun demakim qaro baloyi, Kun ganjini ko‘mgan ajdahoyi*»), к прочной нити («*Alloh-alloh bu ne balodur, Kim rishtani derki ajdahodur*»), к посоху Моисея («*Yo‘q, yo‘qki, shubonliq ichra Muso, Ilgingda aso ham ajdaroso*»), к образу появляющегося соперника между влюбленными – здесь Ибни Саламу, желающему жениться на Лейли («*Kim, mayl etibon tumar jafog‘a, Bergaylar ul oyni ajdahoga*»), ангелу смерти («*Marg ajdari chun og‘iz ochar keng, Yutmoqqa shah-u gado erur teng*»).

Поскольку «Лейли и Меджнун» рассказывает не о героизме, а о любви, в дастане нет сцен, призывающих героя к бою или схватке. Когда в произведении упоминается имя существа, оно приобретает переносный смысл.

Алишер Навои в своем произведении «Сабайи Сайёр» 22 раза написал слово *ajdarho*⁵⁶. Первоначально в разделе нат, посвященном пророку Мухаммеду, две буквы «мим», встречающиеся в имени пророка, сравниваются с двумя драконами («*Yo iki af‘iyi muanbar de, Ganji zotingg‘a ikki ajdar de. Yo Muhammad hurufi chun ochilib, Ikki mimi etaklari osilib*»). В главе, посвященной определению слова, он сравнивает перо с драконом, создающим сокровища («*Xoma nolicha tobu ranj manga, Ajdahodek xayoli ganj manga* »), в следующих главах дастана он связал дракона паутиной («*Qilibon ankabut ipini kamand, Aylamak ajdaho aning bila band*»), и приводит, что любимая похожа на дракона, и может убить и нищего, и короля («*Mo‘r etar topsa ajdaho yanglig‘, Shohni zor etar gado yanglig‘*»). Возлюбленный Дилором, шах Бахрам, который был подобен дракону, был раздавлен самой любовью – могучим драконом, как муравей («*Menmudurmenki, chunki qildim zo‘r, Ajdaho savlatimdin o‘ldi mo‘r. Emdi ishq ajdahosi zo‘r etti, Ajdahokush tanimni mo‘r etti*»), изображая дракона мощной, но противоречивой и полярной фигурой, он сравнивает беду, боль и сокровища («*Olloh-olloh, ne ajdahodur bu, Ajdaho demakim, balodur bu. Kim, kishi topsa ajdahodin ranj, Nam topibdurlar ajdaho bila ganj*»). Большинство изображений драконов, представленных в дастане «Сабайи Сайёр», имеют переносное значение, но они изображены в чрезвычайно красочных формах и сравнениях, поэтому столь контрастные образы трудно найти в других дастанах «Хамса». Самый красивый образ дракона в дастане описан в этом бейте:

«*Qilibon ankabut ipini kamand,*

⁵⁶ Алишер Навоий. Сабъаи сайёр. МАТ, 20 томлик, 10-том. –Т: 1992. – 340 б.

Aylamak **ajdaho** aning bila band».

То есть Алишер Навои сравнивает сложность и ответственность дастана «Сабайи Сайёр» с задачей «o'rgimchak ipi bilan **ajdahoni** band etish».

Алишер Навои в своем произведении «Садди Искандари» в 29 местах упомянул образ дракона (23 раза – **ajdaho** и 6 раз – **ajdar**), 11 раз – змей (3 раза – **mor**). Иногда поэт не упоминает имя дракона, но есть места, где он на него намекает. Например, когда говорят о планетах неба, планету Миррих (Марс) называют «Бахрам». В классической литературе планету «Бахрам Фалак» или Миррих (Марс) называют «Небесным Драконом».

Статистика образов **ajdarho** и **ilon** (дракон и змея) в творчестве Алишера Навои:

Таблица 3.

Репрезентация образа дракона (ajdarho) в произведении Алишера Навои «Хамса»

№	Название дастана	Ajdarho	Ilon
1.	Хайрат уль-Аброр	9 раз (терминами ajdaho 5 раз + ajdar 4 раза)	17 раз (в образе mor 1 раз)
2.	Фархад и Ширин	70 раз (40 раз ajdaho + 30 раз ajdar)	9 раз (1 раз в форме mor)
3.	Лейли и Меджнун	9-ти местах ajdaho (1-м месте ajdar)	2 раза
4.	Сабайи Сайёр	22 раза	
5.	Садди Искандари	29 раз (23 раз ajdaho и 6 раз ajdar)	11 раз (3 раза mor)
В дастане “Лисон ут-Тайр”			
6.	Лисон ут-Тайр	5 раз (1 раз ajdar)	5 раз
В исторических произведениях			
7.	Тарихи анбио и хукамо	7 раз	3 раза
8.	Тарихи мулуки Аджам	1 раз (Zahhok binni Marodis)	1 раз

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В результате нашего исследования мы пришли к следующим выводам:

1. В литературе народов мира образ дракона является наиболее популярным и распространенным среди других мифологических существ и изображений химер. Различные его формы существуют в мифологии и литературе народов с древней историей и культурой. Это мифическое существо зафиксировано в тотемистических воззрениях, фольклоре и литературе народов, расположенных на Великом Шелковом пути, систематизированы варианты образа, запечатлено в сознании народа как могущественное существо.

2. Развитие материальных и духовных движений и культурных связей на Великом Шелковом пути вызвало миграцию мифологических сюжетов и образов из одного региона в другой. Трехконечные грифы, завезенные в Китай из Ферганы, постепенно появились в виде лошадей-драконов (Лонгма). Значение Великого Шелкового пути было беспрецедентным в развитии образа дракона.

3. По поводу этимологии слова *Ajdarho* были изучены мнения о том, что его основа принадлежит персидским или тюркским языкам, и в результате был сделан вывод, что слово “*ajdarho*” произошло от персидского. Нелогично, что некоторые учёные связывают лексемы *aza/aja* с тюркским глаголом *ozdirmoq/azdirmoq* “*yo‘ldan urmoq, yo‘ldan ozdirmoq*”, означающим «сбивать с пути, сворачивать с пути», и связывают с драконом, который трактуется как положительный образ в древнетюркской мифологии.

4. Когда долго изучали китайского дракона, был сделан вывод, что его генезис напрямую связан с образом древнего прототюркского *ajdarho* дракона. Кроме того, фонетические и лексические особенности слова “*long*” очень близки тюркскому слову “*ilon*”, и в то же время стало известно, что древнекитайские “*long*” (драконы) связаны с шаманизмом, водяными жеребцами и мифами о драконьих лошадях, которые имеют особое место в культуре тюркских народов.

5. Подробно проанализирован один из самых спорных аспектов дракона – причины его иногда негативной, а иногда и позитивной интерпретации. Установлено, что образ дракона преимущественно негативен в европейской, славянской, семитской и персидской мифологии, а позитивен у древнетюркского, китайского, японского, корейского народов, а также у индейских племен Северной Америки. Драконы в славянском фольклоре не представляли вселенской угрозы для человечества, их главным образом представляли в виде пиратов.

6. Когда были изучены изображения змеи и дракона, выяснилось, что происхождение этих двух существ одинаково. В мифологии многих народов образ змеи обычно имеет то же значение, что и образ дракона, и относится к одному существу. Практически во всех религиях мира образ змеи или дракона приобретает важное мифологическое и символическое значение. Он может проявляться в различных аспектах, таких как мудрость, знание, зло, добро, господство, а символические проявления этого образа также отражены в христианстве, иудаизме и исламе.

7. В дастане «Алпомиш» образ дракона упоминается 37 раз в форме “*aydahor*”. «Айдаход» в эпосе принципиально отличается от образа дракона в сказках и классической узбекской литературе и воплощен преимущественно как положительный символ добра. Тот факт, что дракон в дастане «Алпомиш» выступает на стороне сил добра, является доказательством того, что корни дастана уходят в очень древние времена. Потому что, согласно представлениям древних тюрков, драконы и змеи были символами добра, мудрости и вечности.

8. С целью определения эволюции образа дракона систематически изучались и анализировались образы дракона в культурах Китая, находящегося в начале Великого Шелкового пути, и Европы, являющейся концом этого пути. Сравнивались драконы и химеры в китайской мифологии, драконы и сагаганы в узбекской мифологии, драконы в эпосе «Беовульф» европейских народов. Были выявлены их уникальные и отличительные аспекты.

9. В рассказе Насируддина Рабгузи «Киссаси Рабгузи» образ дракона упоминается 39 раз в форме “yilon”. Стало ясно, что образ дракона интерпретировался в шести контекстах: 1. Змея, как причина изгнания Мото Наво и Odam Ato (Евы и Адама) из рая. 2. Как посох Моисея, а затем как чудо превращения в дракона. 3. Как спаситель: предотвращает ковчег Нуха (Ноя) от затопления. 4. В сказках в виде страшного существа, причиняющего вред людям. 5. Как посланник, показавший место возведения Каабы. 6. Как существо, пытавшегося съесть пророка Юсуфа.

10. Алишер Навои чаще всего приводил образ **ajdarho** дракона в произведении «Хамса». Например, в дастане «Хайрат ул-аброр» использован 9 раз образ **ajdarho** и 17 раз образ **ilon**, в дастане «Фархад и Ширин» - 70 раз **ajdarho** и 9 раз **ilon**, в дастане «Лейли и Меджнун» - 9 раз **ajdarho** и 2 раза **ilon**, в дастане «Сабайи Сайёр» - **ajdarho** 22 раза, в дастане «Садди Искандари» - **ajdarho** 29 раз и **ilon** 11 раз. Также поэт 5 раз использовал образ **ajdarho** и 5 раз образ **ilon** в своем дастане «Лисон ут-тайр», 1 раз образ **ilon** в своем историческом произведении «Тарихи Мулуки Аджам», 7 раз образ **ajdarho** и 3 раза образ **ilon** в своем произведении «Тарихи Анбийо ва Хукамо».

11. В диване «Гарайб ус-сигар», являющемся первым диваном произведения «Хазоин ул-маоний», поэт 7 раз использует образ **ajdarho**, а 9 раз – образ **ilon**; во втором диване «Наводир уш-шабоб» - 17 раз образ **ajdarho** и 6 раз образ **ilon**; в третьем диване «Бадойе ул-васат» использован образ **ajdarho** 10 раз и образ **ilon** 2 раза; в четвертом диване «Фавоид уль-Кибар» произведения «Хазоин ул-маоний» он обращался к образ **ajdarho** 6 раз и к образу **ilon** 4 раза.

12. Алишер Навои трактовал дракона в дастанах «Хамса» главным образом как огнедышащего, чрезвычайно опасного и страшного для людей, напоминающего своей пастью об аде, охраняющего сокровища, а в его поэтических диванах дракон интерпретирован как метафорический образ, в двух видах: 1) символ нафс; 2) символ волос или локона возлюбленной. Примечательно, что Алишер Навои в своих произведениях «Тарихи анбийо ва хукамо» и «Тарихи мулуки Аджам» представил образ дракона как реального, могущественного существа, действительно существовавшего в жизни: он описал место, где он жил, как он был убит, если же к нему относились хорошо, то он был послушным и подчинялся человеку.

**SCIENTIFIC COUNCIL DSc.03/05.05.2023.Fil.02.11 ON AWARDING
SCIENTIFIC DEGREES AT SAMARKAND STATE UNIVERSITY
NAMED AFTER SHAROF RASHIDOV**

**SAMARKAND STATE UNIVERSITY NAMED AFTER SHAROF
RASHIDOV**

ACHILOVA NURKHON NORMUKHAMMEDOVNA

**INTERPRETATION OF THE DRAGON IMAGE IN UZBEK
LITERATURE IN THE SILK ROAD ASPECT**

10.00.02 – Uzbek Literature

**DISSERTATION ABSTRACT
OF DOCTOR OF PHILOSOPHY (PhD) ON PHILOLOGICAL SCIENCES**

Samarkand - 2024

The theme of Doctor of Philosophy (PhD) thesis was registered by the Supreme Attestation Commission at the Ministry of higher education, science and innovations of the Republic of Uzbekistan under number B 2021.4 PhD/Fil2065.

The dissertation was completed at Samarkand State University named after Sharof Rashidov.

The dissertation abstract was published in three languages (Uzbek, Russian, English (resumé)) on the website of the Scientific Council (www.samdu.uz) and information and educational portal "Ziyonet" www.ziyonet.uz.

Scientific adviser:

Musurmanov Erkin Rabbimovich
Doctor of Philological sciences

Official opponents:

Jumanazarov Umrzok Abdurazzakovich
Doctor of Philological sciences, Professor

Rajabov Dilshod Zaripovich
Doctor of Philological sciences, Professor

Leading organization:

University of Uzbek Language and Literature named after Alisher Navoi

The defense of the dissertation will be held at the meeting of Scientific Council DSc.03/05.05.2023.Fil.02.11 on awarding scientific degrees at Samarkand State University named after Sharof Rashidov on "14" november 2024, at 11:00 (Address: 140104, Samarkand city, University khiyoboni, 15. Tel.: (8366) 239-11-40, 239-18-92; fax: (8366) 239-11-40; e-mail: rector@samdu.uz. Samarkand state university named after Sharof Rashidov, Main building, room 105).

The dissertation can be viewed at the Information Resource Center of Samarkand State University named after Sharof Rashidov (registered under number 119). Address: 140104, Samarkand city, University khiyoboni, 15. Tel.: (8366) 239-11-40, 239-18-92; fax: (8366) 239-11-40.

Dissertation abstract was distributed on "15" november 2024.
(Registry record No. 14 dated "15" november 2024.)



Sh.A.Khasanov
Chairman of the Scientific Council on awarding scientific degrees, Doctor of Philological sciences, Professor

D.B.Khursanov
Scientific Secretary of the Scientific Council on awarding scientific degrees, Doctor of Philosophy on Philological sciences, (PhD), Docent

N.M.Mukhitdinova
Chairman of the Scientific Seminar at the Scientific Council on awarding scientific degrees, Doctor of Philological sciences, Docent

INTRODUCTION (abstract of the PhD dissertation)

The aim of the research is to determine the function of the dragon symbol in the culture of the peoples of the Great Silk Road in Uzbek folklore and written literature, compare it with the image in the epic of the peoples of China and Europe, identify its harmonious, common and different aspects.

The tasks of the research:

to determine the system and phenomenon of the development of interpretations associated with the dragon in the dominant epic plots in the culture and literature of the peoples of the countries located along the Great Silk Road;

to substantiate the change in the mythological images of long, drakon and ajdarho based on the place of creation, migration direction, mythological features and local territorial influences;

to study the transfer of the image of ajdarho (dragon) from the literature of Chinese, Turkic or European peoples to the culture of other peoples, the process of returning in an improved form after mental changes, to prove the uniqueness of the characters of the dragon, yuho and sazagan in the cycle of dastans “Alpomish” and “Gorogli” in Uzbek literature;

to reveal the images of the dragon from a comparative and statistical point of view in ancient sources about the Chinese dragon (long), the great epic of the European peoples “Beowulf”, as well as in “Kissasi Rabguzi” by Nasiruddin Rabguzi, the dastan “Khamisa”, and the divans from “Khazoin ul-maoni” by Alisher Navoi.

The object of the research were sources related to the cultural and philosophical views of the Great Silk Road, folklore, mythology and literature of the Uzbek, Chinese and European peoples, the dastan “Alpomish”, “Kissasi Rabguzi” by Nasiruddin Rabguzi, dastans, divans and historical works of Alisher Navoi.

The scientific novelty of the research is as follows:

based on the fact that in ancient Uzbek folklore, the image of a dragon was a symbol of goodness and power, under the influence of Greek mythology, Islam and Persian culture, the image was modernized and began to acquire a negative meaning;

the etymology of the word ajdarho (dragon) is associated with the ancient Dari language, and the etymology of the word “Long” is phonetically and lexically close to the Turkic word “ilon” (snake);

it was proved that the history of the origin of the images of ilon (snake) and ajdarho (dragon) in Uzbek literature are connected with each other, and in many cases both images are based on the same concept and are considered as deified intelligent beings;

a comparison is made of the interpretations of the image of the dragon in Uzbek folklore, in the dastan “Alpomish” with the dragons (long) of the mythology of China, located at the beginning of the Great Silk Road, and the dragons of the epic “Beowulf”, an ancient and rare literary monument of the peoples of Europe, completing the Silk Road, and the wandering evolutionary

processes of dragon images were revealed from the point of view of time, text and individuality.

Implementation of the research results. Based on research related to the interpretation of the image of the dragon in Uzbek literature in the Great Silk Road aspect:

conclusions on the comparison of the interpretation of the dragon image in Uzbek folklore, in the dastan “Alpomish” with the dragons (longs) of the mythology of China, located at the beginning of the Great Silk Road and the dragons of the epic “Beowulf”, ancient and rare literary monument of the peoples of Europe, completing the Silk Road, and revealed the wandering evolutionary processes of dragon images from the point of view of time, text and individuality were used in the implementation of the fundamental project FA-F1-OO5-No. ‘Study of Karakalpak folklore and literary studies’, carried out in 2017-2020 at the Karakalpak Research Institute of Humanities of the Karakalpak branch of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan (certificate No. 132/2 of the Karakalpak Research Institute of Humanities of the Karakalpak branch of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan as of February 2, 2024). As a result, the history of the emergence of the dragon image in folklore, the stages of its development, its role in folklore, aspects of its embodiment, as both a positive and negative image were substantiated;

the etymology of the word *ajdarho* belongs to the ancient Dari language, the etymology of the word “long” (Chinese dragon) in terms of phonetics and lexicology is close to the Turkic word “ilon”, the first written information about the dragon - *ajdarho* was found in the inscriptions of Ancient Egypt and in the dastans of the Sumerian-Babylonian peoples, and scientific conclusions and materials about the image of *ajdarho* presented in the mythology of one people in a positive aspect, and negatively interpreted in the mythology of another people were used in the implementation of the project PZ-2020042022 - Creation of a linguodidactic electronic platform for Turkic languages, completed in 2021-2023 within the framework of the State Scientific and Technical Program (certificate No. 04 / 1-902 of the Tashkent State University of Uzbek Language and Literature named after Alisher Navoi as of April 8, 2024). As a result, the concept of the “Great Silk Road” has become one of the most striking phenomena in the history of mankind, a magical and fantastic symbolism in the literature and mythology of the peoples of the countries located on the Great Silk Road. The roads had their own characteristics, thanks to the migration of cultural and educational ideas, an expansion of information was achieved that this image became the dominant mythological image;

in ancient Uzbek folklore, the image of *ajdarho* (dragon) was predominantly a symbol of goodness and power, under the influence of Greek mythology, Islam and Persian culture, the image was modernized and began to acquire a negative meaning, these findings were used in lectures given at the classes of the literary circle “Sadoqat” at the Samarkand regional branch of the Writers’ Union of Uzbekistan (certificate No. 57 of the Writers’ Union of Uzbekistan as of May 15,

2022). As a result, the popular science activities of the literary circle were provided and enriched with new sources;

the conclusions that in Uzbek literature the history of the origin of the images of ilon and ajdarho - the snake and the dragon - are connected with each other, in many cases both images are based on the same concept and are considered as deified intelligent beings, were used by the National Television and Radio Company of Uzbekistan when creating the scripts for the television programs “Assalom Samarqand” and “Uchqun”, which were aired in January 2024 (certificate No. 01-07/81 of the Samarkand Regional Television and Radio Company as of April 26, 2024). The study provided information that dragons, glorified by the peoples of East Asia (Chinese, Koreans, Japanese) as a positive image, are considered a negative image by the Slavic, European and Persian peoples; in the mythology of the Turkic peoples, the image of the dragon has two interpretations: in some fairy tales and myths, it is a negative character, and in some folklore examples, it is reported that it is considered a positive force that helps the hero.

Approbation of the research results. The results of the dissertation work were presented in the form of reports at 1 international conferences and 8 republican scientific and theoretical conferences, and on the international sites.

The structure and scope of the dissertation. The dissertation consists of an introduction, three chapters, a conclusion and a list of references. The total volume of the dissertation is 156 pages (176 pages with appendices).

E'LON QILINGAN ISHLAR RO'YXATI
СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ
LIST OF PUBLISHED WORKS

I bo'lim (I часть; part I)

1. Achilova N. Ajdarho obrazining genezisi va evolutsiyasi talqinlari. // Scientific Journal Impact Factor SJIF 2021: 5.423. October 2021. – P. 360-369.
2. Achilova N. Alisher Navoiyning „Saddi Iskandariy“ dostonida ajdarho timsoli talqinlari. Til va adabiyot ta'limi. O'zbekiston respublikasi xalq ta'limi vazirligining ilmiy-metodik jurnali. – Toshkent, 2024-yil, 4-son. – B. 214-216. (10.00.00 № 7)
3. Achilova N. Ajdarho timsolining jahon va o'zbek xalqlari adabiyotlaridagi muxtasar talqinlari. Xorazm Ma'mun akademiyasi axborotnomasi: ilmiy jurnal. 2024. №4/4. –B. 8-11. (10.00.00. № 21)
4. Achilova N. Qadimgi Xitoy mifologiyasida ajdarholar va ularning turlari. So'z san'ati xalqaro jurnali. Toshkent. 2024. –B. 27-31 04.25. (№2|2024)
5. Achilova N. Turkiy folklorda ajdarho obrazining talqinlari. // Nukus davlat pedagogika instituti “Turkiy filologiyaning dolzarb masalalari, nazariy va innovatsion ta'lim texnologiyalari” mavzusidagi xalqaro ilmiy-amaliy konferensiyasi materiallari. Nukus. 2021. –B. 669-672.
6. Achilova N. Buyuk ipak yo'li umuminsoniy va milliy qadriyatlari: til, ta'lim va madaniyat. // Xalqaro ilmiy-amaliy konferensiya materiallari. Samarqand, 2021-yil, 11-12-oktabr. –B. 354-356.
7. Ачилова Н. “Алпомиш” достонида аждарҳо образи талқинлари. “Таълимда устоз-шогирд тизими-сифат ва самарадорлик кафолати” мавзусидаги Республика илмий-амалий онлайн конференцияси. 2020-йил, 20-апрель. –Б. 389-391.
8. Achilova N. Dunyo tillaridagi o'zbekcha va o'zbek tilidagi o'zga tilli so'zlar munosobatlari. “Davlat tili taraqqiyoti: muammo va yechimlar”. // Respublika ilmiy-amaliy anjumani. 2021-yil 5-noyabr. –B. 85-88.

II bo'lim (II часть; part II)

9. Achilova N. Great silk way the people in mythology the dragon of your image artistic migration issue.// International conference on multidisciplinary science. 2024-yil 24.04. –P. 207-212.
10. Achilova N., Suyundikova.A. Buyuk ipak yo'lida buddaviylik, tangrilik va mifologik obrazlar migratsiyasi. Buyuk ipak yo'li xabarchisi. Samarqand / №1 / 2023.–B.27-35.
11. Musurmanov. E., Achilova N. Buyuk ipak yo'lida nasroniylik va Levafan obrazining migratsiyasi. Buyuk ipak yo'li xabarchisi. Samarqand / №1 / 2023.–B.12-21.
12. Musurmanov.E., Achilova N. Navoiy dahosining zamonamiz kashfiyotchisi. Buyuk ipak yo'li xabarchisi. Samarqand / №2 / 2023.–B.119-122.
13. Musurmanov. E., Achilova N. Internatsional so'zlarni tarjima qilishga oid

mulohazalar. // Zamonaviy ta'limning dolzarb masalalari: filologiya va pedagogika sohasida zamonaviy tendensiyalar va rivojlanish omillari mavzusidagi konferensiya materiallari. Qarshi: 2021.–B.73-76.

14. Musurmanov. E., Achilova N. Syuy Yuan G'afur G'ulom talqinida. // G'afur G'ulomning poetik mahorati mavzusidagi ilmiy-amaliy konferensiya materiallari. 2023-yil. Samarqand: –B. 46-51.

15. Achilova N., Abdurahmonova M. Dunyo mifologiyasida ajdarho obrazi. // G'afur G'ulomning poetik mahorati mavzusidagi ilmiy-amaliy konferensiya materiallari. 2023-yil. Samarqand: –B.178-183.

Avtoreferat Samarqand davlat chet tillar instituti “Xorijiy filologiya”
jurnali tahririyatida tahrirdan o‘tkazildi (11.11.2024-yil).

Bosmaxona tasdiqnomasi:



4268

2024-yil 12-noyabrda bosishga ruxsat etildi:
Ofset bosma qog‘ozi. Qog‘oz bichimi 60x84_{1/16}.
“Times new roman” garniturasini. Ofset bosma usuli.
Hisob-nashriyot t.: 3,0. Shartli b.t. 3,1.
Adadi 100 nusxa. Buyurtma №12/11.

SamDCHTI tahrir-nashriyot bo‘limida chop etildi.
Manzil: 140104, Samarqand sh., Bo‘stonsaroy ko‘chasi, 93.